

INSIDE:

- Were newborns in Kharkiv killed for stem cells? — page 3.
- Ukrainian Canadians at the Liberal Party convention — page 4.
- Prominent Ukrainians earn honors, accolades — pages 10-11.

THE UKRAINIAN WEEKLY

Published by the Ukrainian National Association Inc., a fraternal non-profit association

Vol. LXXIV

No. 52

THE UKRAINIAN WEEKLY

SUNDAY, DECEMBER 24, 2006

\$1/\$2 in Ukraine

The Ukrainian Museum celebrates 30th anniversary, thanks supporters



L.Kulynych/©2006 The Ukrainian Museum

Olha Hnateyko (left), president of the board of trustees of The Ukrainian Museum, and John Luchechko, past president, present a plaque to Iryna Kurowycky, president of the Ukrainian National Women's League of America, the organization that founded the museum.

by **Helen Smindak**

NEW YORK – Anniversaries and birthdays call for congratulations, compliments and gifts, and the custom was followed to the letter at a gala luncheon celebrating the 30th anniversary of The Ukrainian Museum in New York.

It was hats off and a deep bow to the Ukrainian National Women's League of America, which founded the museum in 1976, and to Iwanna Rozankowskyj, then president of the UNWLA, who was in the forefront of a group of members eager to develop a museum, using as a nucleus a collection of Ukrainian folk art materials purchased for display at the 1933 World's Fair in Chicago.

Thanks and gratitude – an exuberant refrain that echoed through luncheon proceedings at Manhattan's Essex House on November 19 – went to leading benefactors Eugene and Daymel Shklar of California and the Selfreliance Ukrainian Federal Credit Union in New York, as well as to all contributors, executive board members, the museum director, curators, administrative staffers and volunteers. They were hailed for an incredible achievement: the creation of a Ukrainian cultural center in a world center of culture.

Plaques were presented to Mr. and Mrs. Shklar for their generous contribution of \$2.5 million to the building fund and a \$1 million Challenge Grant; Selfreliance President Bohdan Kekish, for a \$500,000 financial endorsement from the credit union; and Iryna Kurowycky, president since 1999 of the organization that founded the museum.

In the absence of Mr. and Mrs. Shklar, their plaque was accepted on their behalf by Olha Hnateyko, president of the museum's board of trustees. At the request of Mrs.

Hnateyko, who presided with charm and good humor over luncheon ceremonies, past President John Luchechko obligingly read out the names of donors and the messages of gratitude inscribed on the plaques.

Acknowledging the plaque presented to the UNWLA, Mrs. Kurowycky singled out three Soyuz Ukrayinok members for special recognition. They were Ms. Rozankowskyj, who promoted the creation of a Ukrainian museum; Alexandra Riznyk, the first president board of trustees who brought many Ukrainian women from the first immigration into the fold; and Mrs. Hnateyko, for "all of her accomplishments" as board president.

Awards of recognition went to Julian and Maria Baczynsky, Myron and Olha Hnateyko, Dr. Wolodymyr and Anna Rak, and Wasyl Sosiak, as donors of over \$100,000. Donors in this category who were not present to receive their awards were Dr. Omelan Antonovych, Jaroslawa Gudziak, Borys Halahan, Dr. Yar W. Mociuk, Arkadi Mulak-Yatzkivsky, and Dr. Stephan and Tamara Tymkiw.

It was announced that donors of over \$100,000 who have passed away and will be recognized for their generosity are Dr. Mary Beck, Prof. Michael Kuczer, Drs. Julian and Myloslawa Salisnjak, Dr. Oksana Folwarkiw, Ostap and Ursula Balaban, and the SPK Trust Fund.

Tatiana Tershakovec received an award of recognition for many years of service on the executive board of trustees. Maria Shust, the museum's administrative director since 1976, and her hard-working staff were honored with floral tributes.

An influential guardian

Guest speaker Dr. Oleh Shamshur,

(Continued on page 14)

Party of the Regions wages aggressive campaign for power

by **Zenon Zawada**

Kyiv Press Bureau

The following is the first article in a two-part series about the Party of the Regions' aggressive campaign of usurping power in the Ukrainian government.

KYIV – Ever since its ascent to power in August, the Party of the Regions led by Viktor Yanukovych has waged an aggressive campaign of usurping power within Ukraine's government to advance the Russian-oriented policies of its wealthy Donbas financiers and businessmen.

Their latest gambit, the attempted sacking of pro-Western Minister of Foreign Affairs Borys Tarasyuk, was a direct attack against President Viktor Yushchenko, orchestrated to further diminish the president's authority, which had already been limited by the January 1 constitutional changes.

In his trademark boss man demeanor, Prime Minister Yanukovych revealed he isn't bothered at all by accusations of usurping power, saying it's necessary to restore stability in a country that has been mired in crisis.

"We are going to instill order in the nation, no matter what they call that process," Mr. Yanukovych said on December 1. "If it's 'usurpation,' then let it be 'usurpation.' You can hold us back, but to what benefit? I wouldn't advise that, neither to politicians nor the president."

Mr. Yushchenko had approved Mr. Yanukovych's nomination on August 4 as prime minister with the understanding

that his Our Ukraine bloc would unite with the Party of the Regions in a broad parliamentary coalition based on the Universal of National Unity.

As foreseen by many political observers, the declaration was short-lived as Mr. Yanukovych and the Party of the Regions began to subtly, then flagrantly, disregard its conditions in a quest for expanding their power, while simultaneously curtailing Mr. Yushchenko's influence.

In fact, political experts said the Party of the Regions never had genuine intentions regarding the unity declaration, which was supposed to unite four of the Parliament's five political parties.

When signing it, President Yushchenko billed the universal as a historic moment to unite a deeply divided nation. Five months later, Ukraine is ever more divided.

"It's been clear to almost everyone that this national unity pact was just a piece of paper," said Ivan Lozowy, president of the Kyiv-based Institute of Statehood and Democracy, which is exclusively financed by Ukrainian business donations.

"In a normally functioning society, it would have some weight. But even in a democratically developed society, nobody would bring to power a group of bandits just because they signed a paper to work in Ukraine's interests," he added.

Foreign policy siege

Since the very first days of the Anti-Crisis Coalition, the Party of the Regions began asserting itself in Ukrainian for-

(Continued on page 22)

Yushchenko threatens second veto of government's budget for 2007

by **Zenon Zawada**

Kyiv Press Bureau

KYIV – For the second time, Ukraine's Parliament sent President Viktor Yushchenko the 2007 government budget to approve. For the second time, Mr. Yushchenko may veto it.

The 2007 budget, re-approved by the Verkhovna Rada on December 19, fails to set a minimum pension that meets the minimum cost of living standard in Ukraine, which is \$81 a month, the president said on December 21.

"I am not backing down from this position," Mr. Yushchenko said. "The poorest Ukrainian's pension should equal the minimal cost of living. This is a subject not up for discussion."

The 2007 budget sets a minimum pension of \$77 a month. Currently, more than 2 million Ukrainians pensioners are receiving pensions below the minimum cost of living. More than 8 million

receive pensions that meet the minimum cost of living.

"To take \$4 to \$6 a month away from pensions is unacceptable, both morally and financially," the president said.

To meet this condition, Mr. Yushchenko asked Prime Minister Viktor Yanukovych and Minister of Finance Mykola Azarov to find an additional \$160 million out of the \$32 billion budget, he said.

For example, the president said, funds allocated to build three airports can be redirected toward increasing pensions.

In response, Mr. Yanukovych said he believed delaying the budget's approval will create instability and unpredictability in Ukraine's economic and social spheres.

In passing the 2007 budget the second time, the Verkhovna Rada took into maximum account the president's suggestions, Mr. Yanukovych said on December 21. "I hope that today we will spend as much time as necessary to approve the budget," he said.

ANALYSIS

Yushchenko regains control of his party

by **Pavel Korduban**
Eurasia Daily Monitor

Ukrainian President Viktor Yushchenko has replaced the leadership of his party, the Our Ukraine People's Union (OUPU). The OUPU's business wing, the "dear friends" who controlled the party since its founding in spring 2005, have been banished from the leadership. Mr. Yushchenko apparently holds them responsible for the party's defeat in the March 2006 parliamentary election. Now the party will be steered directly from Mr. Yushchenko's office, as its new chairman, Viktor Baloha, also heads the Presidential Secretariat. Many local observers believe that Mr. Yushchenko plans radical changes at the OUPU to beef it up for an early parliamentary election.

At the party's third congress on November 11, the "dear friends" ignored Mr. Yushchenko's call for change. Yushchenko did not attend then, and the party rejected his nomination for new party council chairman. At the meeting of the OUPU's 150-member council on December 7, Mr. Yushchenko, who is OUPU's honorary chairman, chose radically different tactics, showing that he can rule with an iron fist.

It had been expected that Roman Bezsmertnyi's bid for re-election as OUPU council chairman would be challenged by former Prime Minister Yuriy Yekhanurov and Petro Poroshenko, who is the most prominent of the "dear friends." Mr. Yushchenko, however, fielded Mr. Baloha, surprising many observers. Instead of an anticipated secret ballot, Mr. Yushchenko insisted on an open election for council chairman, and the knowledgeable weekly Zerkalo Nedeli reported that Mr.

Yushchenko had even threatened to leave the meeting if his proposal was rejected. Nobody in the party dared to challenge the moral authority of its founder.

Mr. Baloha was elected chairman after three consecutive ballots, as internal party opposition to him was apparently quite strong, despite Mr. Yushchenko's backing. Mr. Yushchenko's side eventually won: 112 members of the council voted in Mr. Baloha's favor, with three votes against, and 24 abstained. Mr. Yushchenko said that Mr. Baloha would chair the council temporarily, until the OUPU's next congress, scheduled for February. In the interim, Mr. Baloha will apparently have to purge the top of the party of internal opposition and prepare it for a new leader.

Purges began the same day. Simultaneously with Mr. Baloha's election, Mr. Bezsmertnyi was elected head of the party's executive committee, which is the third-most important position after honorary chairman and council chairman. The council also elected a new 14-member presidium. For the first time, the presidium did not include any of the "dear friends." Along with Messrs. Baloha and Bezsmertnyi, it included Mr. Yekhanurov, Mr. Baloha's deputy at the Presidential Secretariat Viktor Bondar, Yushchenko aides Ivan Vasiunyk and Yuriy Pavlenko, Kyiv Oblast Administration Chair Vira Ulianchenko (Mr. Yushchenko's close aide for many years), Kharkiv Oblast Administration Chair Arsen Avakov and several senior parliamentarians.

Zerkalo Nedeli deplored President Yushchenko's "tough" style at the meet-

(Continued on page 16)

U.S. company vies for oil contract

by **Nikola Krastev**

RFE/RL Belarus, Ukraine and Moldova Report

Negotiations are continuing between the Ukrainian government and the Houston-based Vanco Energy Co. for the right to drill for oil in the Black Sea.

Talks on the tender, which would be the first granted to a Western investor in Ukraine's oil-and-gas sector, took place on December 6 in New York on the sidelines of a business forum aimed at attracting U.S. investors to Ukraine. Negotiations are expected to end in January 2007.

Ukraine could net billions of dollars if the deal goes through. If signed, Ukraine would get at least 51 percent of the future profits from the production-sharing agreement (PSA).

But there has been speculation that the negotiations have stalled and that Russia's state-controlled gas giant, Gazprom, may become Ukraine's partner in the project.

Ukraine's Fuel and Energy Minister Yuriy Boiko denied that the Ukrainian government is interested in Gazprom's participation.

"There are always topics of dispute when negotiating a project of such magnitude but I do not doubt that we will find a compromise," Mr. Boiko said. "The negotiations with our partners [Vanco Energy] have demonstrated that we are close to [a deal]. By the end of January [2007] we will sign an agreement."

Vanco Chairman Gene Van Dyke also downplayed rumors of significant differences between his company and the Ukrainian government.

"I think there are only rumors, I've heard nothing of that from the official point of view, we've been awarded the

tender and you've heard what the minister [Boiko] said. We're negotiating constructively to finish an agreement within the time allowed," Mr. Van Dyke said.

Vanco itself does not have the capacity to conduct seismic-exploration drilling at a depth of over 600 meters below sea level. Instead, it will hire subcontractors for the job.

"The type of terms we hope to achieve once it's agreed – and it's not yet agreed – would fall in the middle range of production-sharing agreements around the world," Mr. Van Dyke said of the project. "It will be certainly compatible with other agreements in what I would call 'frontier exploration areas' and 'areas of deep water,' which has additional mechanical risks and cost involved."

The tender is being negotiated for a period of at least 30 years with possible 10-year extensions.

But questions have been raised about Ukraine's business environment – in particular, corruption.

Western investors are eying the Vanco tender as a test for Ukraine's commitment to liberalize its economy and to introduce much-needed transparency.

Mr. Van Dyke says that he doesn't see political risks because the contract is too big and too important for Ukraine.

As for Ukraine's high place on the annual Transparency International Corruption Perceptions Index, Mr. Van Dyke says that he sees no problem with that either.

"I'm aware of that, I've seen that index," Mr. Van Dyke said. "I don't feel the influence of that in this project. This contract has the advantage of being very large and very visible, and very important to the government and to us, so, that adds transparency."

NEWSBRIEFS**Lutsenko launches public movement**

KYIV – Yuriy Lutsenko, who was dismissed from the post of internal affairs minister earlier this month, announced the creation of a new public movement called the People's Self-Defense in Kyiv on December 20, Ukrainian media reported. Mr. Lutsenko said the basic goal of the movement will be to counter a comeback of "Kuchmism" in Ukraine, that is, the authoritarian system of power that was characteristic of the era of President Leonid Kuchma (1994-2004). "[We see] a massive comeback of the [power] system and comrades-in-arms of Mr. Kuchma," Mr. Lutsenko said, accusing the ruling coalition and the Cabinet of Prime Minister Viktor Yanukovich of the "usurpation of power." He added, "The usurper is not an individual, as Kuchma was, but a collective – the Anti-Crisis Coalition." Mr. Lutsenko, who was an iconic leader of the 2004 Orange Revolution, is widely seen as a staunch supporter of President Viktor Yushchenko. (RFE/RL Newsline)

Rada amends 2007 budget

KYIV – The Verkhovna Rada on December 19 amended the 2007 budget bill that was vetoed by President Viktor Yushchenko last week, Ukrainian media reported. Mr. Yushchenko refused to sign the budget bill, demanding increases in minimum monthly wages and pensions. The amended bill reportedly does not take into account most suggestions made by Mr. Yushchenko. Arsenii Yatseniuk, first deputy head of the Presidential Secretariat and the presidential representative in the government, said the president could veto the amended budget again. "If the budget today exceeds 160 billion hrv (\$32 billion) and we cannot find 800 million [hrv] by redistributing expenditures from other programs that are not socially oriented at all, then the question is, what does the country work for and what does the economy work for? The president's proposals to help the least protected strata of the population were not considered. This budget should not be signed," Mr. Yatseniuk told journalists. (RFE/RL Newsline)

Tarasyuk kept out of Cabinet meeting

KYIV – A scuffle occurred on December 20 between the Party of the Regions and Our Ukraine deputies, when Regions deputies prevented Foreign Affairs Minister Borys Tarasyuk from entering the session hall of the Cabinet of Ministers. Deputies from the Regions Party barred entrance to the foreign minister, demanding that he follow them for a "talk." Mr. Tarasyuk argued that he should be allowed at the meeting because a court ruling had suspended the Verkhovna Rada resolution on his dismissal, and the president had decreed that he remains in his post. Nevertheless, the minister was not admitted to the session hall. Mr. Tarasyuk told journalists that would challenge these moves via the Procurator General's Office and added that he will come to the next session in the company of officers of the court. (Ukrinform)

Yatseniuk walks out in protest

KYIV – The first deputy head of the Presidential Secretariat, Arsenii Yatseniuk, left a Cabinet of Ministers meeting in protest to the barring of Foreign Affairs Minister Borys Tarasyuk. "I tried to persuade the government to admit Tarasyuk to the Cabinet session, but I failed," Mr. Yatseniuk said. He emphasized that the government is obliged to adhere to court rulings. (Ukrinform)

PM says regions will adopt budget

KYIV – "If President Viktor Yushchenko does not sign the state budget for 2007 that the Parliament approved on Tuesday, the budgetary document will be initiated by regions," Prime Minister Viktor Yanukovich said in Chernivtsi on December 19. "The process of adopting the budget will most likely start in the regions, and a full stop can be put to it," he added, stressing that certain regions even dreamt of the budget first being adopted on the local level and then consolidated in the center. He said the state budget that the Parliament adopted on December 19 is a compromise budget.

(Continued on page 17)

THE UKRAINIAN WEEKLY

FOUNDED 1933

An English-language newspaper published by the Ukrainian National Association Inc., a non-profit association, at 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

Yearly subscription rate: \$55; for UNA members – \$45.

Periodicals postage paid at Parsippany, NJ 07054 and additional mailing offices. (ISSN – 0273-9348)

The Weekly:
 Tel: (973) 292-9800; Fax: (973) 644-9510

UNA:
 Tel: (973) 292-9800; Fax: (973) 292-0900

Postmaster, send address changes to:
 The Ukrainian Weekly
 2200 Route 10
 P.O. Box 280
 Parsippany, NJ 07054

Editor-in-chief: Roma Hadzewycz
Editors:
Zenon Zawada (Kyiv)
Matthew Dubas

The Ukrainian Weekly Archive: www.ukrweekly.com; e-mail: staff@ukrweekly.com

The Ukrainian Weekly, Sunday, December 24, No. 52, Vol. LXXIV
 Copyright © 2006 The Ukrainian Weekly

ADMINISTRATION OF THE UKRAINIAN WEEKLY AND SVOBODA

Walter Honcharyk, administrator

(973) 292-9800, ext. 3041

e-mail: ukradmin@att.net

Maria Osciawski, advertising manager

(973) 292-9800, ext. 3040

e-mail: adsukrpubl@att.net

Mariyka Pendzola, subscriptions

(973) 292-9800, ext. 3042

e-mail: ukrsubscr@att.net

Ukrainian Catholic University launches its bureau in Kyiv

by Olena Labunka

Special to The Ukrainian Weekly

KYIV – The Ukrainian Catholic University (UCU) has launched a Kyiv bureau to handle public relations, academic affairs and fund-raising, among other functions.

Kyiv Bishop Dionizii Liakhovych blessed the UCU Kyiv bureau during a November 29 service attended by local clergy, UCU officials, staff and supporters.

Following the August 2005 transfer of the Ukrainian Catholic Church's headquarters from Lviv to Kyiv, UCU made the strategic decision to establish a Kyiv office, said Taras Dobko, UCU's vice-rector for academic affairs.

"His Beatitude is in Kyiv," said Mr. Dobko, referring to Archbishop Lubomyr Husar. "At the September blessing of new philosophy-theological department building, he said the university is for the entire Church. That would be hard to comprehend not only generally, but within the university itself, without a presence in Kyiv."

Among the bureau's functions will be disseminating information about UCU's

activity, working with the mass media, establishing contacts with international organizations and the diplomatic community, strengthening contacts with higher educational institutions and appropriate government institutions, as well as coordinating and establishing UCU's educational programs in Kyiv, he said.

"Gradually, we will achieve more and more authority in the academic environment," Mr. Dobko said. "We want to use that authority for God's glory and the good of our Church."

The Kyiv bureau will also coordinate fund-raising in Ukraine's capital on behalf of the Ukrainian Catholic Education Foundation.

UCU's main academic goal at the moment is to lobby Ukraine's National Academy of Sciences to recognize theology as an academic subject that qualifies for the nation's highest degrees: candidate of science and doctor of science, Mr. Dobko said.

Currently, Ukrainian theology students cannot earn government recognition for earning these academic degrees, he said. Earlier this year, UCU succeeded in obtaining recognition from

Ukraine's Ministry of Education for its bachelor's and master's degrees in theology, he added.

"We need to put forth difficult questions to Ukraine's Ministry of Education, such as when will the necessary reforms finally occur, when imitations of such reforms will end and when universities will breathe with full lungs academic freedom and honesty," Mr. Dobko said.

The official inauguration of UCU's Kyiv bureau is scheduled for May.

UCU Director of Information and External Affairs Natalia Klymovska will direct the UCU Kyiv bureau.



UCU Vice-Rector for Academic Affairs Taras Dobko speaks at UCU's Kyiv office after Ukrainian Catholic Bishop Dionizii Liakhovych blessed it on November 29.

Verkhovna Rada resolution censures national deputy

by Zenon Zawada

Kyiv Press Bureau

KYIV – The Verkhovna Rada on December 19 passed a resolution declaring the behavior of Party of the Regions National Deputy Oleh Kalashnikov "unacceptable and requiring censure."

On July 12 Mr. Kalashnikov had an argument with a television journalist, whom he didn't want interviewing Party of the Regions supporters living in a tent city in front of the Verkhovna Rada.

Mr. Kalashnikov noticed the reporter's cameraman recorded the sharp dialogue, and then began demanding the videotape recording.

When the cameraman refused, Mr. Kalashnikov grabbed him by the T-shirt and pulled him closer. The politician's accomplices struck him on his head and managed to remove the videocassette and destroy it.

Though Mr. Kalashnikov expressed regret for his actions afterwards, admitting to his superfluous emotions resulting from mounting nervous tension, when address-

ing the December 19 Verkhovna Rada session, he denied he did anything wrong.

"I am in complete solidarity with President (Viktor) Yushchenko, the prime minister and the Rada chair who condemned these shameful acts," Mr. Kalashnikov said. "But the situation is a bit different – I never committed these acts."

Mr. Kalashnikov's lack of repentance and withdrawal of admission drew loud chants of "Shame!" from the Verkhovna Rada press corps after he stepped off the tribune.

Although Party of the Regions Chair Viktor Yanukovich had suggested in July the party would exclude Mr. Kalashnikov from its parliamentary faction, the suggestion was never followed through.

The parliamentary coalition voted to reject a proposed amendment requiring a report on the incident from the Procurator General's Office.

"We had the opportunity to become convinced that there is no limit to cynicism and sacrilege that was demonstrated here by Mr. Kalashnikov," said Olek Liashko, a Yulia Tymoshenko Bloc national deputy.

BBC reports Kharkiv maternity hospital may have killed newborns for stem cells

by Zenon Zawada

Kyiv Press Bureau

KYIV – Healthy newborn babies may have been killed at a Kharkiv maternity hospital in order to harness and sell their adult stem cells, according to a British Broadcasting Corp. (BBC) report released on December 12.

Ample evidence exists to indicate the horrific crime took place, according to the BBC, which has already interviewed numerous Kharkiv mothers who gave birth to healthy babies, only to have them snatched away by maternity staff.

About 30 corpses of fetuses and full-term babies were exhumed from a cemetery used by Kharkiv's Maternity Hospital No. 6 during a 2003 autopsy that was recorded on video given to the BBC and the Council of Europe.

Since Ukrainian independence, Kharkiv has become a world-renowned hub of stem cell therapy, conducted at the city's Institute of Cryobiology and Cryomedicine and attracting patients from the U.S.

However, no relationship has been established between the institute and Maternity Hospital No. 6. Patients undergoing stem cell therapy sometimes obtain them from their own bone marrow.

Legendary boxing referee and former county judge Mills Lane traveled to the institute in June 2004 to receive injections of adult stem cells removed from his own bone marrow to recover from a stroke.

A culture of snatching newborn children and trafficking them emerged at Maternity Hospital No. 6, according to a Council of Europe report, as well as a "wall of silence from hospital staff upwards about their fate."

The autopsy revealed removed organs, including brains, and dismembered bodies, the BBC reported. Dismembering bodies is not standard post-mortem practice, the BBC reported, and could have resulted from harvesting adult stem cells from bone marrow.

During an August 2005 visit by Council of Europe envoy Ruth-Gaby Vermot-Mangold, Maternity Hospital Chair Larissa Nazarenko denied the baby theft and organ removal accusations.

Ms. Nazarenko said she provided "objective data received from those who were present during the birth" for Ms. Vermot-Mangold, the BBC reported. "We tried to prove there is nothing to this problem apart from lies and acts of provocation," Ms. Nazarenko said.

Ms. Vermot-Mangold didn't disclose the details of her visit or her findings, which she said she would present to the Parliamentary Assembly of the Council of Europe (PACE).

The BBC interviewed several Kharkiv women who said their babies were stolen from them in 2001 and 2002.

In November 2002 Svitlana Puzikova arrived in labor at Maternity Hospital No. 6, in her 40th week of pregnancy.

Only the midwife and a woman not introduced to her were present for the birth, citizen activist Tetiana Zakharova of the National Ukrainian Federation of Multiple Child Families told the BBC.

The last Ms. Puzikova saw of her baby was it being passed to the stranger, the BBC reported. She was later told it died at birth.

However, the hospital issued no birth or death certificates, only suspiciously reporting it as an abortion, and officials told Ms. Puzikova's family that the baby's remains were buried in a communal grave with 27 other fetuses as "bio waste," the BBC reported.

The autopsy revealed 30 sets of remains, and Ms. Puzikova's baby's remains were not among them.

The next month, Lena Zakharova (no relation to Tetiana) gave birth to a baby that was declared dead by Maternity Hospital No. 6, the BBC reported.

A third mother, Tetiana Dormidontova, gave birth at a maternity ward of another Kharkiv hospital in her 32nd week of pregnancy in July 2001, the BBC reported. Her baby was declared dead and the mother died soon after birth.

All three women, according to Tetiana Zakharova, were first-time mothers in excellent health.

Stem cell therapy involves using either embryonic or adult stem cells and transferring them into muscles or nerves through cell culture or controlled conditions.

IN THE PRESS: Yanukovich in the U.S.

Roman Olearchyk in Kyiv and Guy Dinmore in Washington, "Ukraine: Battle Over Which Viktor Is in Charge," Financial Times (London), December 7:

"Viktor Yanukovich, cast as the villain in Ukraine's Orange Revolution, this week tried to portray himself as a statesman on his first visit to Washington since making a remarkable return as prime minister this summer.

"However, his visit was overshadowed by an escalating power struggle with Viktor Yushchenko, the increasingly marginalized pro-Western president.

"Their tussle over foreign and domestic policy has left many diplomats unsure as to which Viktor is in charge. ...

"...Mr. Yanukovich's words cannot conceal the deepening rift with Mr. Yushchenko over control of foreign and domestic policy. Last week, his governing coalition in Parliament fired Borys Tarasyuk and Igor [sic] Lutsenko, Ukraine's pro-Western foreign and interior [internal affairs] ministers, respectively, and both Yushchenko allies.

"A bill registered this week by Mr. Yanukovich's camp called for the

ousting of Anatolii Hrytsenko, the defense minister and Mr. Yushchenko's last ally in the government. ..."

Taras Kuzio, in a commentary published on December 8 in Ukrainian in Focus (Kyiv) and on December 11 in English in Action Ukraine Report (Washington):

"...Ultimately, nobody in Washington really knows who Mr. Yanukovich is or what he stands for? The unconstitutional dismissal of Foreign Minister Borys Tarasyuk on the eve of Mr. Yanukovich's visit to the U.S. reinforces this view of doubt that what we are seeing are merely Potemkin changes, rather than a substantive evolution away from the Kuchma era.

"It is up to Yanukovich to prove to skeptical Washingtonians if he really has changed from that of the Kuchma era and that he is committed to upholding the democratic gains of the Orange Revolution.

"Yanukovich's U.S. visit will not make up the minds of Washingtonians. This will only come about from his future actions inside Ukraine. The onus is on him."

Ukrainian Canadians help elect Dion as leader of Liberal Party

by Oksana Zakydalsky

MONTREAL – From November 28 to December 3, the main hall of the Palais des Congres in Montreal had the look of an American party convention with its media pods high under the ceiling, its bobbing signs and 5,000 noisy delegates there to elect a new leader of the Liberal Party of Canada. The party, which had formed the government under Paul Martin, had been trounced in the January 2006 elections by the Conservative Party led by Stephen Harper.

Mr. Martin resigned, so the new elected leader would, at this point, become the leader of the opposition and assume the post of Prime Minister sometime in the next year when the current Conservative minority government was expected to call the next election.

There were an estimated 70 Ukrainian delegates from the provinces of British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Quebec and Ontario – many of them

members of the Ukrainian Canadian Liberal Association (UCLA). Delegates to the convention had been selected in riding elections back in September, with each riding able to send 14 elected delegates plus three or four ex-officio delegates.

The elected delegates had to commit to one of eight candidates and most from the Ukrainian group were in Montreal as supporters of Gerard Kennedy. But the committed delegates were required to vote for their declared choice only on the first ballot. After the first ballot, the bottom candidates would be eliminated and all delegates could vote as they chose. So, the focus issue was less on who was first at the beginning but on how the election process would evolve.

The Ukrainian contingent had two nodes. The Ontario group was gathered around Borys Wrzesnewskyj, member of Parliament from the Toronto Etobicoke Centre riding, who had worked for Mr.



Marco Levytsky, Ukrainian News, Edmonton

Ukrainian Canadian bloc delegates rally behind Stephane Dion for the third ballot (from left): Jim Jacuta, 2006 Liberal candidate for Edmonton-Leduc; Mr. Dion; Gerard Kennedy; Etobicoke Center MP Borys Wrzesnewskyj; and Andy Hladyshevsky, 2006 Liberal candidate for Edmonton-Strathcona.

Wrzesnewskyj speaks on 15th anniversary of recognition of Ukraine's independence

OTTAWA – Borys Wrzesnewskyj, chair of the Canada-Poland Parliamentary Friendship Group and vice-chair of the Canada-Ukraine Parliamentary Friendship Group, joined the ambassadors of Poland and Ukraine, Canadian parliamentarians, and members of the Polish Canadian and Ukrainian Canadian communities in celebrating the 15th anniversary of Canada's and Poland's recognition of Ukraine's historic independence declaration.

December 1, 2006, marked the 15th anniversary of the historic independence of Ukraine, the culmination of a centuries-long path towards independence.

Speaking at the event, Mr. Wrzesnewskyj underscored the important role played by Ukrainian Canadians in the lead-up to the independence referendum, as well as the role played by the Canadian parliamentary delegation, headed by Patrick Boyer and including Dr. Rey Pagtakhan and others, which led to Canada's recognition of Ukraine on December 2, 1991.

"Fifteen years ago, a group of approximately 40 Ukrainian Canadians traveled to Ukraine to work on the independence referendum. We produced millions of leaflets and posters that were distributed in southern and eastern regions of Ukraine. Also, we financed and produced a series of pro-independence television advertisements. We did this not because of doubts that a majority of Ukrainians would vote 'Tak,' but rather

because of concerns that a majority in certain parts of the South and East would not vote in favor of independence and this could potentially set the stage for secession and civil war as happened in Moldova, Georgia and Tajikistan," Mr. Wrzesnewskyj said.

Mr. Wrzesnewskyj also addressed the important role played by Poland during that historic period: "When I and the rest of the Ukrainian Canadian contingent working on the ground heard that Canada was the first country to recognize Ukraine, we were ecstatic and unbelievably proud. However, a short time later, we learned that it was Poland, in fact, that was the first country to recognize Ukraine's independence. Poland recognized Ukraine some 20 minutes earlier than Canada. These events illustrated the special relationship that existed and continues to exist between Canada, Poland and Ukraine. For this reason, it's no surprise that two years ago during the Orange Revolution Canada and Poland sent the largest contingent of election observers during the rerun of the presidential election."

During the event Mr. Wrzesnewskyj introduced Piotr Ogrodzinski, Ph.D., Polish ambassador to Canada. Ambassador Ogrodzinski is a former political science professor who served in various capacities as a member of Solidarnosc, the broad-based anti-Communist social movement that brought democracy to Poland and ushered in the downfall of the Iron Curtain.



Member of Parliament Borys Wrzesnewskyj (left) with Ihor Ostash (center), Ukraine's ambassador to Canada, and Andrew Robinson, former Canadian ambassador to Ukraine.

Kennedy since the beginning of the leadership contest.

This group had been energized by the tricky way candidate Michael Ignatieff had been parachuted into Toronto Etobicoke Lakeshore riding thick with Ukrainian voters a year ago. It was not only Mr. Ignatieff's derision of Ukrainians, expressed in his 1993 book "Blood and Belonging" ("Ukrainian independence conjures up images of peasant embroidered shirts, the nasal whine of ethnic instruments, phoney Cossacks in cloaks and boots, nasty anti-Semites [p.79] ... Somewhere inside, I'm also what Ukrainians would call a Great Russian, and there is just a trace of old Russian disdain for these 'little Russians' " [p.81]) and his absence of Canadian credentials (although born in Canada, he had lived in the U.K. and the U.S.A. in the previous 30 years). There was a natural distaste to the "sense of entitlement" on which his candi-

dacy, backed by a powerful Liberal Party elite, was based. When the convention started, he was the front-runner based on the number of committed delegates, although he did not have a majority.

The other Ukrainian node was centred on Jim Jacuta and Andy Hladyshevsky from Edmonton, both of whom had run, but had been defeated, in the last election. The Ukrainian group stood out in its blue and yellow T-shirts in a sea of red (the official Liberal color).

In the end, four ballots were needed to choose the leader. After the second ballot, it was obvious that Mr. Ignatieff was not building any momentum (the key word of the convention) while Mr. Kennedy's momentum was tepid. That was the point when the crucial decision was made – Mr. Kennedy decided to

(Continued on page 16)

Victoria Cross plaque stolen in Toronto

UCCLA

OTTAWA – A trilingual bronze plaque honoring the World War I Ukrainian Canadian hero Cpl. Filip Konowal has been stolen from the facade of Branch 360 of the Royal Canadian Legion, located at 326 Queen St. W. in Toronto.

The branch, popularly known as "CLUB 360" (Canadian Legion Ukrainian Branch), was particularly active in recalling the valor of this Canadian veteran, who was awarded the Victoria Cross by King George V, installing similar historical markers in places across Canada associated with Cpl. Konowal's life, including Richmond, British Columbia (Royal Westminster Regiment), Ottawa (Governor General's Foot Guards) and on its own building in Toronto in 1996.

Plaques were also unveiled in Kudkivtsi, Ukraine – Konowal's home village – in 2000, and near the site of the Battle for Hill 70, Lens, France, in 2005. A trilingual booklet detailing Konowal's life was published by the branch and distributed widely across Canada to public libraries, schools and universities.

Members of the group were likewise instrumental in rescuing Konowal's Victoria Cross which now stands permanently on display in the new Canadian War Museum. The VC was the British Empire's highest medal for bravery.

Commenting on the theft, Branch 360 President John B. Gregorovich said: "Our building was seized, without just cause, by

the Ontario Provincial Command, with the sanction of Dominion Command of the Royal Canadian Legion, in June 2005. While this matter has yet to be resolved by the courts, the fact is that our property is currently in the charge of Ontario Provincial Command. Their stewardship leaves much to be desired, for, on their watch, a valuable bronze plaque honoring a Canadian soldier has been stolen.

"When our branch was active that plaque was safe and sound. It was only after Ontario Command padlocked our premises and expelled us from our branch, over the protests of our members, that this outrage took place."

Mr. Gregorovich said the branch has called upon the Ontario and Dominion commands to file a police report about this theft and to contact their insurance providers to arrange for an exact replica of the Konowal plaque to be made and reinstalled.

"We expended considerable time and resources in doing the good Legion work of honoring Filip Konowal, one of our Great War veterans, and now that effort is being undone because of the actions of Ontario and Dominion commands," Mr. Gregorovich said. "They have a moral and legal duty to redress this situation."

The branch is also asking anyone who has any information about the theft of this plaque to come forward and help recover it. "It is a sad day indeed when memorials to Canadian heroes become prey to petty thieves," Mr. Gregorovich commented.

Ukrainian and Polish presidents honor UCU vice-rector

by Mariana Karapinka and Petro Didula

LVIV – Myroslav Marynovych, first vice-rector of the Ukrainian Catholic University (UCU) in Lviv, has been honored by the presidents of both Ukraine and Poland. A founding member of the Ukrainian Helsinki Group and an initiator of efforts at Ukrainian-Polish reconciliation, Mr. Marynovych, along with other members of the group, received the order “For Courage” (first degree) from President Viktor Yushchenko on November 9. On November 10 he received the Equestrian Cross of the Order “for Service” in the name of Polish President Lech Kaczynski from General Consul of the Republic of Poland in Ukraine Wieslaw Osuchowski, on the occasion of Polish Independence Day.

The Ukrainian Helsinki Group recently celebrated the 30th anniversary of its founding. The group’s task was to monitor human rights violations in Soviet Ukraine, and the members suffered repressions for this. Mr. Marynovych, for example, was in the gulag from 1977 to 1987.

Mr. Marynovych is also one of the initiators of an annual joint prayer service held at the graves of Ukrainian and Polish soldiers who died in the Ukrainian-Polish

War of 1918-1920 and are buried in Lviv’s Lychakiv Cemetery. He also was a co-initiator of meetings of leading Ukrainian and Polish intellectuals, held under the theme “Ukrainians and Poles: What should we do with our history?”

During the awards ceremony, Mr. Marynovych said: “We cannot accept this decision from those who with one hand honor the Ukrainian Helsinki Group, but with the other reject the resolution to honor the 100th anniversary of the birth of one of the chief members of this group, Gen. Petro Grigorenko.” Addressing President Yushchenko and other participants, he underscored: “We cannot accept this resolution from Parliament, the majority of which still calls the members of OUN [Organization of Ukrainian Nationalists] and the soldiers of UPA [Ukrainian Insurgent Army] ‘bandits’ and ‘all dirty.’”

“However,” continued Mr. Marynovych, “in your case, Mr. President, we accept this sign from the hands of a person who, for the first time in the history of Ukraine, raised the honoring of the victims of the Holodomor to the national level, and is demanding the honoring of the soldiers of UPA. We accept this sign from the hands of a president whom we can criticize, and it is



Myroslav Marynovych

in precisely this that freedom lies. For us, human rights defenders, this has decisive significance.”

Father Borys Gudziak, Ph.D., rector of the UCU, said, “For me, Myroslav Marynovych has been a hero for a long

time, for almost 30 years, in the summer of 1977, when I first had university experience at the Harvard Ukrainian Studies Summer School.” He added: “Myroslav Marynovych was then sentenced for his human rights activities in the Helsinki Group. The students of the Harvard Summer School created in the middle of the university campus a symbolic concentration camp, and the whole student action in defense of political prisoners was held under the slogan ‘Freedom for Marynovych and Matushevych.’ I never imagined, and at that time was not even able to dream, that this figure so heroic for me would become my closest comrade.”

Mr. Marynovych has worked at the UCU (first known as the Lviv Theological Academy) since 1997. He is the founder and head of UCU’s Institute of Religion and Society, and also is an advisor on ecumenical issues to Cardinal Lubomyr Husar, head of the Ukrainian Catholic Church.

Mr. Marynovych will be featured at a benefit luncheon for the UCU to be held on Sunday, December 3, at the Ukrainian Cultural Center, 26601 Ryan Road, Warren, MI 48091. For further information readers may call 773-235-8462.

Hewko family creates endowed scholarship at UCU in Lviv

by Andrew Nynka

NEW YORK – When Lubomyr Hewko and his family gave \$55,000 late last year to create an endowed scholarship at the Ukrainian Catholic University, the family aimed to create a prestigious and competitive award for scholars at the university.

In meeting the inaugural recipient of the Hewko Scholarship for the first time during a benefit luncheon for the university on December 3 in Warren, Mich., Mr. Hewko was impressed by the scholar’s credentials and his dedication to the Ukrainian university.

At age 31, Roman Zaviyskyy is completing work on a doctorate in theology from England’s Oxford University, where he established the university’s Ukrainian Society and acted as its president in 2004-2006. His distinguished academic résumé already includes stints at Harvard University and at the Catholic University in Leuven, Belgium, where he earned a licentiate in theology. He then worked for two years as a member of the faculty at the Ukrainian Catholic University.

A graduate of the Lviv Theological Academy (now the Ukrainian Catholic University) in 1999, Mr. Zaviyskyy can speak or read a variety of languages, including Latin, Greek, Old Church Slavonic and Hebrew, to name a few.

Mr. Zaviyskyy’s academic advisor at Oxford University is Dr. Rowan Williams, the archbishop of Canterbury, primate of the Church of England and leader of the Anglican Communion. Oxford is the university that plays host to Rhodes Scholars.

While the Rhodes Scholarship is the world’s oldest and arguably most prestigious international fellowship – it provides scholars with two years of study at the University of Oxford in England – the Hewko Scholarship lets students choose what and where to study, though there are stipulations with the award.

Funded by the Hewko Family Endowment, the Hewko Scholarship gives a priest or a prospective priest at the Ukrainian Catholic University – currently it will be one student per year – the opportunity to study at a Western university to broaden his educational experiences.

The scholarship aims to support students



Roman Zaviyskyy, a graduate of the Ukrainian Catholic University who is working on his doctorate at Oxford University, addresses an audience of UCU supporters in Detroit during a benefit luncheon on December 3, 2006, while his wife, Halyna Teslyuk, looks on.

who have been exposed to Western education by providing funding for studies in Western Europe, the United States or Canada to outstanding seminarians or Ukrainian Catholic priests enrolled at UCU. Once the scholarship winners finish their studies, they must return to Ukraine and commit to serving as priests in the Ukrainian Catholic Church, Mr. Hewko said.

“Ukraine was behind the Iron Curtain for so many years, and this Iron Curtain prevented Ukrainians from experiencing a Western education,” Mr. Hewko said, adding that Cardinal Lubomyr Husar, head of the Ukrainian Catholic Church, touched on the issue when he spoke previously of Ukraine’s injured souls.

“We felt that the best way to heal these injured souls was to have well-educated priests that could reinforce the Christian morality that is greatly needed in Ukraine,” said Mr. Hewko, whose wife, Natalie, has a long tradition of priests in her family.

That tradition is among the reasons the family decided to support the Ukrainian Catholic University, Mr. Hewko said.

The endowed scholarship fund was created in memory of Natalie Hewko’s parents, the Rev. Bohdan and Olena Osidach,

and her sister, Maria Osidach, as well as Mr. Hewko’s parents, Dmytro and Maria Hewko, and his cousin Wasyl Hewko.

The couple, along with their children John, Marc and Annetta, created their own foundation in 2003 “to promote and support charitable religious and scientific organizations in Ukraine or related to Ukraine in the diaspora,” Mr. Hewko said. Their donation of \$55,000 went to the Ukrainian Catholic Education Foundation late last year in order to create the endowment that will fund the scholarship indefinitely.

“I am very delighted to be the first recipient,” Mr. Zaviyskyy said, referring to the Hewko Scholarship. “On the one hand, it is a great responsibility, but on the other hand it is a great blessing.”

Mr. Zaviyskyy said he will return to the Ukrainian Catholic University after completing his doctorate, a feat he says will be completed in less than two years. He hopes to become a full professor once he returns to the school, where he is currently a junior member of the faculty.

“I really feel that I am needed there and I am excited about my teaching career,” Mr. Zaviyskyy said of UCU, speaking from Berkeley, Calif., where his wife,

Halyna Teslyuk, and the couple’s 14-month-old son, Danylo, temporarily live.

For Mr. Zaviyskyy, it means spending the next year of his life, at minimum, commuting between three cities – Oxford, England; Lviv, Ukraine; and Berkeley, Calif.

“I’m commuting in a mad triangle,” Mr. Zaviyskyy said of traveling between the three cities.

Ms. Teslyuk also is an UCU graduate and something of a success story – she earned degrees at the Pontifical Biblical Institute in Rome and is completing doctoral work in biblical studies at the Graduate Theological Union in Berkeley. The couple will return to teach at the Ukrainian Catholic University in several years, Mr. Zaviyskyy said.

“I am very happy that there are people like the Hewkos who are willing to support such a program,” Mr. Zaviyskyy said.

Mr. Hewko, a retired General Motors research engineer, is now the president of Hewko and Associates Consulting Co., which specializes in automotive technologies. Mrs. Hewko taught at a public school and then worked as a student teacher supervisor at Oakland University. But both have a history of supporting Ukraine and hope the country can attain the expectations that many diaspora Ukrainians have of it.

“We felt that Ukraine needed help in strengthening Christian morality because of 70 years of Communist rule,” Mr. Hewko said. “That’s probably the biggest commodity the university has and the biggest demand in Ukraine, the need for moral leaders,” he said, adding that the university is playing its own role in rebuilding the country.

“They have a very good chance of becoming a leading university in Ukraine, and they’re well on their way to that,” Mr. Hewko said.

Further information about the UCU in English and Ukrainian is available on the university’s website at www.ucu.edu.ua. Readers may also contact the Ukrainian Catholic Education Foundation, 2247 W. Chicago Ave., Chicago, IL 60622; phone, 773-235-8462; e-mail, ucef@ucef.org; website, www.ucef.org. The phone number of the UCEF in Canada is 416-239-2495.

THE UKRAINIAN WEEKLY

Our koliada

It's almost Christmas according to the Gregorian calendar as we write these lines. Most of us have probably completed shopping for gifts for our loved ones, our friends and colleagues, our kids' teachers and all those others on our lists. Whew! Aren't you glad THAT'S over?

But wait, are you really done with your gift-giving during this season of giving?

Have you considered, or even had the time to consider, a donation to your favorite causes and charities, whether in the field of education, or culture, or arts, or social services?

Many of our Ukrainian community groups, especially youth organizations, follow the venerable tradition of the "koliada." If you happen to reside in an area that is blessed with a Ukrainian community, some organizations will stop by your house – as carolers, or "koliadnyky" – to share the good news of this holy season and to ask for your support for their worthwhile activities and good deeds. These enthusiastic young koliadnyky merit your generosity.

Other organizations will mail fund-raising letters, or even send e-mails, seeking your contributions to their symbolic "koliada" during Christmastime. Why not consider giving them a little extra at Christmastime?

To be sure, there are also activist groups that deserve our support. Take, for example, the Ukrainian Canadian Civil Liberties Association, which has been fighting for redress for the first world war-era internment of Ukrainian Canadians and is in the process of placing historical markers at the sites of each and every internment camp in an effort to educate the public about a little-known chapter in history.

There are also the needy, and the deserving, in Ukraine.

The United Ukrainian American Relief Committee recently reported on the pages of this newspaper that there is a real need for more soup kitchens in Ukraine to feed the less fortunate, primarily elderly pensioners, in various regions of Ukraine.

The Children of Chernobyl Relief and Development Fund is active as always in caring for the medical needs of Ukraine's youngest generations – its future.

The Ukrainian Catholic Education Foundation, meanwhile, seeks to provide for the education of future leaders who may one day steer Ukraine in a manner that will make all of us proud.

And, of course, you can just look around your community – there are numerous organizations and groups that would benefit from your generous donations, whether that's an entity like the newly built Ukrainian American Cultural Center of New Jersey that aims to serve the broader community of northern New Jersey, your local parish or the Ukrainian school in your area.

Khrystos Rodyvsia – Christ is born! Let us praise Him with our offerings.

Dec.
18
1971

Turning the pages back...

Approximately 13,000 people attended the unveiling of the Taras Shevchenko monument in Buenos Aires, Argentina, 35 years ago on December 5, 1971, The Weekly reported. Among the attendants were 500 Ukrainians from Canada, 150

from the U.S. and 300 Ukrainians from Brazil.

This was the fifth monument in the world to be erected to Shevchenko, with other statues in Winnipeg, Manitoba; Washington; Toulouse, France; and Curitiba, Brazil. The bronze sculpture by Leo Mol-Molodozhanyan, the Ukrainian sculptor who also created the Washington memorial, portrays Shevchenko in his youth, making a sweeping motion across his chest with his right hand.

The statue sits atop a black granite base with a Spanish inscription that reads, "Taras Shevchenko, 1814-1861, Poeta Maximo de Ucrania, Bardo de la Libertad," (the greatest poet of Ukraine, bard of freedom). Completing the inscription is a five-line quote from Shevchenko's "Subotiv" translated into Spanish. On the right side of the base is the Ukrainian inscription, and on the left is another excerpt from Shevchenko's works translated into Spanish.

The monument complex, located in Third February Park, also includes a 12-foot-tall granite sculpture based on a theme from the poet's "Haidamaky," which stands on the left of the statue.

Among the dignitaries at the unveiling were John Davis Lodge, ambassador of the U.S.; Pierre Bissonet, ambassador of Canada; Metropolitan Mstyslav of the Ukrainian Orthodox Church of the U.S.A.; Bishop Andrew Sapelak of the Ukrainian Catholic Church; Bishop Iov of the Ukrainian Orthodox Church; Joseph Lesawyer, president of the Ukrainian National Association; the Rev. Dr. Basil Kushnir, president of the Ukrainian Canadian Committee; Dr. Eugene Wertyporoch, president of the supreme council of the Shevchenko Scientific Society; the Rev. Myroslaw Charyna, president of the Providence Association of Ukrainian Catholics; Anthony Batiuk, head of the Ukrainian Workingmen's Association, and Omelan Kowal, president of the SUM World Council.

Dr. Basillio Ivanyzky, president of the Shevchenko Memorial Committee, opened the program with the national anthems of Argentina and Ukraine, followed by Shevchenko's "Testament" led by the combined choruses of the Prosvita Society and the Central Ukrainian Committee.

Ambassador Lodge greeted the audience in Ukrainian and Spanish, and noted that because of Shevchenko's quest for a free Ukraine, it was appropriate that the statue of Shevchenko point to the statue of George Washington in the same park. Concluding in Ukrainian with "Khay Zhyve Ukraina," the ambassador elicited a thunderous ovation from the festive crowd.

Mr. Lesawyer, Yaroslav Haywas, Roman Malaschuk and Eustachij Wasylyshyn placed a metal urn containing soil from Kaniv, the final resting place of Taras Shevchenko, at the foot of the monument. The monument was then blessed by Metropolitan Mstyslav and Bishop Sapelak, assisted by clergy.

(Continued on page 23)

LETTERS TO THE EDITOR

A "moral victory," but a hollow one

Dear Editor:

Regarding your editorial of December 3, The Verkhovna Rada's passage of a bill describing the Holodomor as genocide is indeed a "moral victory" but it is a hollow one.

We have the government of an ostensibly free Ukraine confirming that (1) a crime took place and that there were (2) many millions of victims, but then (3) where are the criminals responsible? Who were the actual perpetrators of the Great Famine of 1932-1933 in Soviet Ukraine? Why not name names, beyond disparaging the conveniently long-gone Stalin? How many of the enablers of this atrocity are still alive today? Where are they living? Certainly some of these now-elderly villains will be in Western Europe, the U.S., Israel and Russia.

We know that a few self-identified NKVD, Smersh and KGB veterans are living in Canada. More unconscionable is that some of these mass murderers are taking their pensions in Ukraine, unpunished and untroubled by Ukraine's Justice Department. Why is that?

If Ukraine really wants the world to recognize the Holodomor as genocide it needs to move beyond mere declarative statements and start bringing Soviet war criminals and those responsible for Communist crimes against humanity to justice.

Unlikely to have the skills needed to organize a "second Nuremberg," the folks in Kyiv should at least be able to replicate a Ukrainian equivalent of the "Eichmann in Jerusalem" project. They might be treated seriously if they start acting that way.

Lubomyr Luciuk, Ph.D.
Toronto

The letter-writer is director of research for the Ukrainian Canadian Civil Liberties Association.

Russia's denial of genocide

Dear Editor:

During World War II, Hitler perpetrated the Holocaust in "the name of the Third Reich." Germany apologized for this, making the Holocaust universally acknowledged.

Ten years earlier, Stalin and company engineered the Holodomor-Genocide. This was done supposedly in the name of Communist ideals such as "class," "enemy of the people," "nationalism" and "struggle," but in fact it was done in "the name of Russia." The inheritor of the USSR – Russia – never apologized for this and is stubbornly denying it.

This, perhaps, is the reason why Victor Pinchuk and his spokesman Nikita Poturaev treated the subject of the Holodomor-Genocide in the article on Steven Spielberg's "Holocaust Documentary" (October 29) evasively and without compassion. This is in spite of the undeniable documentary and survivor evidence about the magnitude of horror caused by the planned 1932-1933 catastrophe in Ukraine.

Personally, my memory at age 7 to 10 in the rural area near Lubny (Poltava region), was forever engraved with the agony of a frightful solitude and realization that there was no one in the entire

world to turn to for help.

The Holodomor-Genocide in Ukraine, like the Holocaust, is a unique historic event. It reminds us that human sufferings are inseparable, regardless of ideology or nationality.

Ivan Danylenko
Somerdale, N.J.

Sound the alarm and save Soyuzivka

Dear Editor:

I congratulate Taras Szmagala Jr. on an excellent column on how to save Soyuzivka for us Ukrainians, "Teaching Suzy-Q to fish" (November 19).

Let's sound the alarm before it's too late. Maybe a good way would be to start a campaign to flood the management of the Ukrainian National Association with e-mails, and the Svoboda weekly with letters to prod them into action, and quickly. Find a developer and get a business plan now. Save Soyuzivka!

Jurij Baranowskyj
West Hartford, Conn.

A thank-you for UNA course

Dear Editor:

I recently attended a Ukrainian National Association secretaries' review course in Hartford, Conn., organized by National Secretary Christine Kozak and National Organizer Oksana Trytjak.

The information was professionally presented with printed materials and handouts, as well as a PowerPoint presentation. The course was thorough, with opportunity to ask questions as we proceeded. We all left with the desire to apply this knowledge and gain new UNA members.

Should anyone have the opportunity to attend this course in their area, please do take the opportunity. The time is well worth it!

A special thank-you to our instructors and to our host, UNA Branch 277 of Hartford, for their delicious hospitality, and especially to Mr. and Mrs. Myron Kuzio.

Gloria Paproski Horbaty
Wallingford, Conn.

The letter-writer is financial secretary of UNA Branch 414 of New Haven, Conn., and an advisor on the UNA's General Assembly.

We welcome your opinion

The Ukrainian Weekly welcomes letters to the editor and commentaries on a variety of topics of concern to the Ukrainian American and Ukrainian Canadian communities. Opinions expressed by columnists, commentators and letter-writers are their own and do not necessarily reflect the opinions of either The Weekly editorial staff or its publisher, the Ukrainian National Association.

Letters should be typed and signed (anonymous letters are not published). Letters are accepted also via e-mail at staff@ukrweekly.com. The daytime phone number and address of the letter-writer must be given for verification purposes. Please note that a daytime phone number is essential in order for editors to contact letter-writers regarding clarifications or questions.

Please note: THE LENGTH OF LETTERS CANNOT EXCEED 500 WORDS.

Why not? Let's talk

BY YARO BIHUN

What a "lopukh"!

I first heard the term "lopukh" in the early 1970s from a Voice of America editor who would call himself that in a voice loud enough to be heard by all when confronted with a stupid mistake he had made. Literally, a "lopukh" is a large-leaf weed in Ukrainian; in familiar discourse, however, it means a dolt or idiot.

That's the first word that came to mind last March as I was writing the two-part Weekly feature about the "unidentified guest," which focused in part on the Ukrainian Catholic parochial grade school I went to in Parma, Ohio, in the 1950s. Then it was named Ss. Peter and Paul; now it's St. Josaphat. My exclamation had nothing to do with what I had written; it had everything to do with what I had not done over the past 37 years.

Ever since I got my first decent-paying job as a journalist in Washington in 1969, I have made it a point to give what I judged to be a decent portion of my income back to charitable organizations and other good causes, a majority of them Ukrainian. (The first few months after college are excluded because the minimum wage I was earning at the Geneva Free Press, a small-town daily east of Cleveland, would often leave me penniless a day or two before payday on Friday.)

As the years went by, these contributions grew and encompassed an ever-wider array of annual recipients, many educational institutions among them, including St. Ignatius High School and John Carroll University, the two fine Cleveland-area Jesuit schools I attended and to which I owe more than I can ever repay. But through all these years, this lopukh has given nothing — not one penny — to my grade school.

Anybody reading the "unidentified guest" feature in March can readily tell that I owe much to that school. Without its positive atmosphere, the dedication of its teachers and the example of fellow students I doubt my life's journey would have taken me through St. Ignatius, John Carroll and on to everything else that followed.

Not one penny! Maybe if I had stayed in the Cleveland area it would have been different. I'm not so sure, however. It's all changing as of this year, of course, but how can I make up for 37 years of inexplicable ignorance and negligence? My raising the issue here may well help. I know that a number of fellow alumni/ae

who are probably as grossly forgetful as I (and there's more than a handful just in the Washington area alone) will read this column and may well reach for their checkbooks, and repeat the process next year and the year after that. If not, I'll make it a point to remind them personally.

And, just maybe, graduates of other Ukrainian elementary and high schools — St. George in New York, Immaculate Conception in Warren, St. Nicholas in Chicago, among others — who have moved away to distant cities will be equally moved to help their alma maters.

While we're on the subject of Ukrainian schools, how about those many Saturday Ukrainian schools. I've contributed to them in the past — both the one in Cleveland and in Washington — but it was infrequent and, as I recall, in response to a chance reminder or request from someone.

And when was the last time you increased your contribution to our leading academic institutions here and abroad, such as the Canadian Institute of Ukrainian Studies, the Kyiv Mohyla Foundation, Ukrainian studies at Harvard and Columbia, and the Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the U.S., to name a few; to our humanitarian aid groups, such as the United Ukrainian American Relief Committee, Children of Chernobyl Relief and Development Fund, Orphans Aid Society, St. Andrew's Society; our museums in New York, Chicago and Cleveland; the U.S.-Ukraine Foundation with its multifaceted programs of assistance to Ukraine; Smoloskyp, which provides stipends to needy students in Ukraine; our various cultural groups and funds, such as the Yara Arts Group, the Music and Art Center of Greene County (Hunter) and The Washington Group's Cultural Fund; our youth organizations?

Oh, yes, and let's not forget The Ukrainian Weekly Press Fund.

Unlike financial planners, who suggest we first put away a portion of our earnings into some form of savings for our own future, I recommend the first cut should go to charity, for, as the Good Book says, "what does it profit a man ..." And unlike doctors who prescribe pills to make you feel better, I highly recommend random acts of kindness to strangers. Like mercy, they are twice blessed ... and, believe me, no amount of money can buy that feeling.

Faces and Places

by Myron B. Kuropas



"The vision thing"

The vision thing. Leaders either have it or they don't. George H.W. Bush didn't have it in 1994. He lost his presidency to Bill Clinton. Ronald Reagan had it in 1980. He won the presidency from Jimmy Carter.

Jonathan Swift called vision "the art of seeing things invisible," i.e., the ability to see things few others see. A vision is like a dream, an imaginary picture of potential, of what can happen but hasn't as yet.

Vision, dreams and imagination are but the first step to success. Implementing a vision is hard work. It requires focus, discipline, enthusiasm and energy. Fulfilling visions is not for the faint of heart or weak of mind.

Ask anyone in the Ukrainian community why many of our leaders are failing and the usual answer is "lack of vision." To quote Dr. Bohdan Vitvitsky, some of our leaders "run on automatic pilot." The mantra seems to be "If it works today, it will work tomorrow and the day after."

It wasn't always that way. Visionaries laid the foundation for the Ukrainian Catholic, Orthodox and Baptist Churches in America. The founders of the Ukrainian National Association and the Ukrainian Congress Committee of America had vision. So did those individuals who founded the youth organizations MUN, Plast, SUM and ODUM. I could go on, but you get the picture. Most of our visionaries, one could reasonably argue, lived in the past. Right?

No, not quite. If recent developments in New Jersey, Ohio and Illinois are any indication, organizational revivalism is on the rise. Visionaries are back in vogue.

Let's look at the Illinois experience, Chicago to be exact, the 100th anniversary celebration of St. Nicholas Ukrainian Catholic Cathedral parish to be precise.

The celebration began formally with a hierarchical liturgy and a panakhyda in December 2005 honoring the parish pioneers of St. Nicholas. The liturgy was followed immediately by a "praznyk" (feast day) during which Nestor Popowych, chairman of the St. Nicholas Centennial Celebration Committee, presented a powerpoint explanation outlining the committee's ambitious vision for the yearlong celebration. I was there that day and, judging from the tepid response of the audience, I must admit to some ho-hum skepticism.

I was also at the last praznyk where Mr. Popowych and George Matwysyn, head of the St. Nicholas Parish Council, reviewed the accomplishments of the previous year. I sat in awe. Every single one of the goals outlined a year earlier was met. Amazing.

The year kicked off in February with a day of recollection around the theme, "Be Different, Follow God's Road." Father Petro Galadza, a professor at St. Paul University in Ottawa, and his wife, Olena (former residents of Chicago), sponsored in part by the Ukrainian National Association, dazzled and enlightened their audience with suggestions for leading the good Christian life in today's society. "We are victims of a culture which no longer supports our values," Father Galadza told us, but we shouldn't run away. "Church is not about fleeing the world; it is about transforming the world," he said. February ended with a St. Nicholas School Alumni Dance. Over 600 former students from all corners of the United States attended. March included a glamorous fashion

show which was sold out. The month ended with an Easter recollection featuring Father Vasyl Salkowsky. A choral rendition of Haydn's "The Seven Last Words of Christ," directed by Mykhailo Holian, was performed in the Cathedral in April. The Jerusalem Matins were featured the following day. A stewardship recollection was held in May.

A grand concert of liturgical music under the direction of Mykhailo Holiat was the main feature in October. Six local Ukrainian choirs performed separately as well as in a combined choral presentation which included Handels' Hallelujah Chorus. Directed by Mr. Holian, soloists included the ever-popular Deacon Mykhailo Horodysky, Myroslava Kuka, the well-known bass Stefan Szkafarowsky and Yaroslav Lemishka. The cathedral, which holds some 1,100 people, was packed.

An exhibit of historic photographs and documents of St. Nicholas Parish opened later in the month at the Ukrainian National Museum. Special thanks belong to Lialia Kuchma, local artist, Maria Klymchak, museum administrator, and Jaroslav Hankevych, museum president.

The crowning achievement of the year-long celebration was the jubilee banquet at Navy Pier in which over 1,000 people from all over America paid \$150 per plate to participate. Among those in attendance were Patriarch Lubomyr Husar, Chicago's own Cardinal George and a number of bishops, priests and nuns.

A new cornerstone was blessed on December 10, followed by a hierarchical liturgy and the traditional parish praznyk. In his remarks, Chairman Popowych mentioned that some \$600,000 had been raised towards the \$1 million needed for the structural rehabilitation of the cathedral and the construction of a prayer garden next to the church. "It is our goal," he stated, "to make the cathedral more open, more inviting, and certainly more accessible to everyone, especially our elderly."

Another piece of good news was Bishop Richard Seminack's promise not to close St. Nicholas School despite declining enrollment.

Selfreliance Ukrainian American Federal Credit Union came through with a donation of \$25,000 for the church and \$50,000 for the school. In addition, Selfreliance workers donated a total of \$5,000 from their earnings. It was also mentioned that Selfreliance pays up to \$1,000 of annual tuition for children of employees enrolled at St. Nicholas School.

Julian E. Kulas came through with \$100,000 for the cathedral from the Pevnist Heritage Foundation. And then, surprise, surprise! Julian donated \$50,000 from his own pocket for the St. Nicholas School. What's this? For years, representatives of various Ukrainian financial organizations — fraternal, banks and credit unions — would make donations to great audience applause in a way that led one to think that it was their money, being ladled out. Not everyone can afford \$50,000 but an occasional something from the personal kitty would be welcome. Is this a new trend in our community? If it is, remember this. It started in Chicago.

All in all, it was a great year for Chicago. Why? The vision thing, dear reader, the vision thing!

Myron Kuropas's e-mail address is kuropas@comcast.net.

To The Weekly Contributors:

We greatly appreciate the materials — feature articles, news stories, press clippings, letters to the editor, etc. — we receive from our readers. In order to facilitate preparation of The Ukrainian Weekly, we ask that the guidelines listed below be followed.

- Persons who submit any materials must provide a complete mailing address and daytime phone number where they may be reached if any additional information is required.
- News stories should be sent in not later than 10 days after the occurrence of a given event.
- All materials must be typed and double-spaced.
- Photographs (originals only, no photocopies or computer printouts) submitted for publication must be accompanied by captions. Photos will be returned only when so requested and accompanied by a stamped, addressed envelope.
- Full names (i.e., no initials) and their correct English spellings must be provided.
- Newspaper and magazine clippings must be accompanied by the name of the publication and the date of the edition.
- Information about upcoming events must be received one week before the date of The Weekly edition in which the information is to be published.
- Unsolicited materials submitted for publication will be returned only when so requested and accompanied by a stamped, addressed envelope.

NEWS AND VIEWS: La Ferme's ignominious history

by Lubomyr Luciuk

They call it La Ferme – the Farm. It's an innocuous name for a place that appears innocent enough, largely a flat field.

Admittedly, its northern perimeter is a little more intriguing, a terraced hill mounted by the Residence des Clercs Saint-Viateur du Canada, a place of retreat for that Catholic order's members. And there is a church just to the west, the Eglise Saint-Viateur de La Ferme, built in 1940. It sees little use now. At night the only lights piercing the darkness come from a few pleasant-looking homes, edging a compound that was once also called an experimental farm.

Actually two such farms were created, one here at Spirit Lake, in the Abitibi region of northwestern Quebec, another further west, at Kapuskasing, then

Lubomyr Luciuk, Ph.D., recently paid his respects to the dead of La Ferme. He is research director of the Ukrainian Canadian Civil Liberties Union.

MacPherson Station. Before World War I many wondered if the Clay Belt's soils could produce crops sufficient to feed enough people to colonize the Canadian Shield, so that they could, in turn, exploit the region's mineral and timber resources. Before that could be tried, however, somebody had to do the back-breaking work of clearing away the boreal forest and tilling the land. Who would want such a job?

But then the war broke out and the needed workers became available. The first contingent of 109 men arrived on January 13, 1915.

The Farm was set up to receive them. It was placed near Amos, where the Transcontinental railway crosses the Harricana River. Originally, the camp was supposed to be built 75 kilometers further east, at Belcourt. But the Amos elders and their Chamber of Commerce were astute. They lobbied Ottawa's men and somehow secured a change in plans. The Farm was relocated and local merchants did well by that, earning over a quarter of a million dollars in govern-

ment contracts – a fortune.

Before the end of 1915 over 1,200 more people arrived. For a time La Ferme's population was larger than the town's. Most were single men, who lived in the camp's 10 bunkhouses, 104 per barrack. A smaller village, 1.5 kilometers away, was for families, including 67 women and 114 children. Their religious needs were met, sporadically, by Montreal priests, including Fathers Ivan Perepelytsia and Amvrosii Redkevych. In June 1915 the latter brought Bishop Nykyta Budka's blessings, and heard 1,099 confessions at Spirit Lake and in similar centers near Brandon and Kapuskasing. The good father also made a point of blessing La Ferme's chapel and cemetery.

The Farm remained even after its original inhabitants left in the winter of 1917. They departed as they had come, by rail. You can still walk those tracks. I did. But 19 of their original number stayed behind, in the La Ferme cemetery – the only Ukrainian Canadians still there. As I went to see them, I thought of how no one sent to Spirit Lake had ever wanted to be there. They were all prisoners under guard, dispatched into an archipelago of 24 Canadian concentration camps spread across the Dominion, from Banff to Beauport and beyond.

They were also all civilians, not really prisoners of war, just simple people branded "enemy aliens." Stripped of what little wealth they had, they were forced to work, for others' profits. At La Ferme they cleared, drained and cultivated several hundred acres, and cut thousands of cords of pulpwood. When the internment operations ended on June 20, 1920, unpaid earnings of \$9,510.17 were owed them, the equivalent of thousands

of man-months of labor. Deposited with the Bank of Canada that booty still enriches their gaolers.

Among those held at La Ferme was a 6-year-old, Canadian-born girl, Mary Manko. Today 98, she is the last known survivor of Canada's first national internment operations. Mary's sister Nellie died at The Farm. I would have prayed over that grave if I could. But we do not know where she lies.

The Spirit Lake internment camp was closed on January 28, 1917. Its "Ruthenian" chapel burned in 1920. Yet the internees' cemetery survived; it is unique in all of Canada. As late as 1999 its cedar crosses mostly stood, its perimeter was well-delineated with a white picket fence. Now this once sacred space is nearly expunged, hidden by the encroaching bush, buried even deeper by bureaucratic ignorance and political indifference.

Standing in this ruined boneyard all I could do was cry "J'accuse!" – an imprecation of the federal power that commanded the transport of these unfortunates into the wilderness, to hold them behind Canadian barbed wire, then batten off their forced labor.

Those who can never leave La Ferme should at least rest in peace. Ottawa should acquire, restore and preserve the internees' cemetery. And if we honor the last Canadian veteran of the "Great War" with a state funeral, we should also so dignify the last internee when her time comes, recalling the innocence betrayed on the day this country carted children off into the woods – not because of anything they had done, but only because of who they were, where they had come from.

AN OPEN INVITATION TO LOCAL COMMUNITY ACTIVISTS

Would you like fellow Ukrainians to know about events in your community?
Would you like to become one of The Ukrainian Weekly's correspondents?
Then what are you waiting for?

The Ukrainian Weekly welcomes submissions
from local community activists.

You may reach The Weekly by phone, (973) 292-9800;
fax, (973) 644-9510; e-mail, staff@ukrweekly.com;
or mail, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

THANKS TO PROGRAMS OF BEST UKRAINIAN TV CHANNEL

1+1 International

YOU WILL ALWAYS HAVE A HOLIDAY AT HOME!

ORDER TODAY AND RECEIVE:

- Free installation of a standard DIRECTV system in up to four rooms.
(includes dish and up to 4 [leased] standard receivers with remote controls.) New customers only, credit history check required. Programming commitment required. Lease fee \$4.99/mo. for 2nd and each additional receiver.
- Access to more than 250 English-language channels
- And much more

1+1 International

Only **\$14⁹⁹** + tax/month
WorldDirect customers must first subscribe to DIRECTV BASIC (\$9.99/mo.)
or any DIRECTV base programming package (\$29.99/mo. or above).
Add \$4.99/mo. lease fee for 2nd and each additional receiver.

For more info, call **1-888-244-0556**
or go to a website **directv.com**



The Lessons of Aunt Owl.
Entertaining
and educational
program for kids!



Document Plus.
Talk show focusing
on the culture, history,
reality and prospects
of the Ukrainian society

Complex TV
1-888-341-3111
authorized DIRECTV dealer



Covered Life.
Talk show featuring famous
Ukrainians that represent
politics, business, culture,
sport, religion and more.



Urban Romance.
TV series that follows
the complex lives
of four friends.



GOODTV. BETTERTV. DIRECTV.

In certain markets, programming/pricing may vary. **HARDWARE LEASE:** Purchase of 12 consecutive months (24 months for advanced receivers) of any DIRECTV base programming package (\$29.99/mo. or above) or qualifying international services bundle required. **FAILURE TO ACTIVATE DIRECTV SYSTEM IN ACCORDANCE WITH THE EQUIPMENT LEASE ADDENDUM MAY RESULT IN A CHARGE OF \$150 PER RECEIVER NOT ACTIVATED. IF YOU FAIL TO MAINTAIN YOUR PROGRAMMING COMMITMENT, DIRECTV MAY CHARGE PRORATED FEE OF UP TO \$300. RECEIVERS ARE AT ALL TIMES PROPERTY OF DIRECTV AND MUST BE RETURNED UPON CANCELLATION OF SERVICE, OR ADDITIONAL FEES APPLY. VISIT DIRECTV.COM OR CALL 1-800-DIRECTV FOR DETAILS.** Programming, pricing, terms and conditions subject to change at any time. Pricing residential. Taxes not included. Receipt of DIRECTV programming is subject to DIRECTV Customer Agreement; copy provided at directv.com/legal and in your first bill. ©2006 DIRECTV, Inc. DIRECTV, the Cyclone Design logo and all WorldDirect service names are trademarks of DIRECTV, Inc. All other trademarks and service marks are the

UCCLA protests state of Canadian internee cemetery

OTTAWA – A small Ukrainian Catholic cemetery located near La Ferme, Quebec, site of the Spirit Lake internment camp from January 13, 1915, to January 28, 1917, is in danger of disappearing entirely unless the federal government takes immediate steps to protect and restore what many Ukrainian Canadians regard as a sacred place, worthy of designation as a national historic site.

During a symposium on November 17 organized by the Spirit Lake Camp Corp., representatives of the Ukrainian Canadian community – Andrew Hladyshevsky, president of the Ukrainian Canadian Foundation of Taras Shevchenko, and Dr. Lubomyr Luciuk, director of research for the Ukrainian

Canadian Civil Liberties Association – visited the cemetery, located in the adjacent boreal forest at some distance from the main internment camp site.

Dr. Luciuk commented: “In 1999, many of the internee crosses were still standing, and, while obviously neglected, this cemetery was surrounded by a small picket fence and marked with a wooden sign describing it as the final resting place of some of the men, and possibly children, held here during Canada's first national internment operations.”

“Most were Ukrainians who had been herded up from the St. Michael the Archangel Parish in Montreal, then transported north by box car, here forced to labor for the profit of their gaolers on the

grounds of a large experimental farm,” Dr. Luciuk explained. “Today only two crosses still stand, the picket fence is down, the site is almost lost in the bush, and with it the memory of what happened here.”

“While we endorse the work that the Spirit Lake Camp Corp. has been doing to establish an interpretive center where the camp once stood, we are alarmed at the lack of any care being shown for the cemetery,” he continued. “For years now we have been asking Ottawa to step in and protect the site. They have ignored our requests. We would do this ourselves if we had the resources but, unfortunately, despite all the promises made to us over a year ago not a penny of the pledged funding has been received to

date.” Dr. Luciuk noted that the UCCLA has written to Minister of Canadian Heritage, Bev Oda, asking her to immediately provide the group with the resources it needs to acquire, restore and protect in perpetuity this hallowed ground.

“Innocents are buried there, far from their families and the communities they once knew. They are the only Ukrainian Canadians left at La Ferme,” Dr. Luciuk said. “They lie here only because of their needless imprisonment as ‘enemy aliens.’ Those who so branded them have a moral duty to make sure that their final resting place does not itself end up being buried by the bush, neglected, forgotten and finally lost.”

FOR THE RECORD: Speech at site of internment camp

Following are excerpts of a speech by Andrew J. Hladyshevsky, president of the Ukrainian Canadian Foundation of Taras Shevchenko, delivered on November 15 at La Ferme, Quebec, site of the Spirit Lake internment camp.

... The Shevchenko Foundation was incorporated by a unanimous Act of Parliament on July 22, 1963, and from its humble beginnings it has contributed to hundreds of projects in Canada, both by organizations and individuals, and has become a well-known part of the Ukrainian Canadian community, all in the name of Ukraine's greatest poet and patriarch, Taras Shevchenko.

The Shevchenko Foundation benefits all Canadians by supporting the promotion and advancement of Ukrainian culture in Canada in the same way that all Canadians benefit from the support and advancement of Quebecois and Francophone culture in Canada. ...

The Ukrainian Canadian community asked for the participation of the Shevchenko Foundation in seeking a mediated settlement and redress agreement with the Government of Canada. As Dr. [Lubomyr] Luciuk has already indicated, decades of work have resulted in the Agreement in Principle (AIP), signed with the Government of Canada, August 24. That document pledged that Ottawa would work with the Ukrainian Canadian community towards a formal agreement of settlement. An initial pledge of \$2.5 million was also made to us, those funds to be held by the Shevchenko Foundation through the Acknowledgment, Commemoration and Education Program (otherwise known as the ACE Program). The AIP also promised “further funding,” and clearly stated that the Agreement in Principle would not be a full and final agreement, that further agreements were anticipated.

The passage into law shortly thereafter, November 25, 2005, of Inky Mark's Bill C 331 – The Internment of Persons of Ukrainian Origin Recognition Act, further confirmed that Ottawa would undertake negotiations with the Ukrainian Canadian Congress, the Ukrainian Canadian Civil Liberties Association and the Ukrainian Canadian Foundation of Taras Shevchenko toward securing a final Ukrainian Canadian Reconciliation Settlement.

It is with great regret that I must tell you today that more than a year after the signing of the Agreement in Principle, and almost a year since the passage of the statute, and some 10 months following the change of government, and despite all our efforts in between, all we have managed to do is have a few brief and inconclusive conversations with the Minister of Canadian Heritage, Ms.

Beverly Oda. Following those preliminary meetings the government, inexplicably, cut off all discussions with the Ukrainian Canadian community.

This has been the case notwithstanding specific letters written to the Minister of Canadian Heritage, specific letters written to the Prime Minister of Canada, the Right Honourable Stephen Harper, and to other officials in the Prime Minister's Office with whom we were asked to deal. None of our efforts have resulted in the kinds of serious and conclusive discussions that we anticipated, given Bill C 331 and the AIP.

... let us remember that the Government of Canada unilaterally apologized to the Chinese Canadian community on July 22, 2006. On the same date, without consultation with the Ukrainian Canadian community, and certainly without the Ukrainian Canadian community's consent, Ottawa announced that the ACE Program was being replaced with “CHRP,” the Community Historical Recognition Program, to provide funding for community-based projects linked to wartime measures and immigration restrictions. The government also said that it would be through CHRP that funding commitments identified in agreements signed with the Chinese, Italian and Ukrainian Canadian communities would be met and, coincidentally, that the \$25 million allocated to ACE had therefore been allocated to CHRP.

Unfortunately, the government has said that finalizing all of this new program's details would take until late fall 2006. To date, November 15, 2006, the Ukrainian Canadian community has received no further details nor have we been asked to participate in the process of structuring an acceptable program.

The government has also introduced “NHRP” which is the National Historical

Recognition Program. It will not be accessed by anyone in any of the ethnic or cultural communities that were affected by past government actions but will only be used to fund federal initiatives. Ottawa has allocated \$10 million for NHRP. Using those monies, we are told, federal bureaucrats will “help educate all Canadians, in particular youth, about the discrimination and hardship faced by the Chinese and other communities impacted by wartime measures and/or immigration restrictions and the significance of these experiences to the communities in question. This program will be implemented by the federal government and include initiatives such as the development of public service announcements, educational tools and access to web-based archival information.”

Again, our Ukrainian Canadian community has not been invited to comment on this program nor would we, nor any other ethnocultural community, be involved in overseeing the disbursement of these funds for the kinds of commemorative, educational and cultural projects we feel are most significant to our community, given our historical experience.

We are, therefore, placed in a very difficult position. As one of the designated spokesmen for the Ukrainian Canadian community I have joined my colleagues, Dr. Lubomyr Luciuk and Paul Grod, in a process of ongoing consultations with various stakeholders in our community, right across the country. We all agree that we will in no way be bound by any of these federal initiatives if that means that the contractual and legislative commitments that were already made to us are in any way abrogated or denied.

We continue to seek a final redress agreement that is both timely and honorable ... and have already begun to actively lobby not only the prime minister but

other MPs as well, including Minister Oda. ... We are taking the necessary steps to remind Minister Oda and the government that we will not be dissuaded from achieving the goals we have always set before us – namely, recognition, restitution and reconciliation.

Our community calls on all interested stakeholders ... to contact every MP in every constituency in the country, to inform and talk to each parliamentarian, regardless of what political party she or he belongs to, about the ongoing injustice of there being no redress settlement.

Meanwhile, we shall not rest. We shall not slow down our efforts to achieve justice for we have an obligation to those individuals who now sleep silently in the graves not far from where I now stand, here in central Quebec, and elsewhere throughout this land. The lives of many internees were mangled and wasted by a federal government that denied them basic human rights and civil liberties. We strive to ensure that Canada will become a country that respects our Charter of Rights, respects linguistic duality and has a Constitution enshrining multicultural respect for its minorities. That is our chore because we know the high price paid for that goal not only by those who fought for Canada in wartime but also by those who were wrongly interned, not because of anything they had done, but only because of who they were, where they came from.

I have told numerous ministers of the crown that even if I do not live to see a settlement, one of my children will see to it that a settlement is achieved and ultimately respected, and if not one of them then it will be one of their sons or daughters who will see this through. We have worked for decades and will continue doing so for decades yet, if we must. We will not give up. ...



UKRAINE ... 2007 Tours

Best of Ukraine – Odesa, Crimea, Lviv, Kyiv
W. Ukraine + Prague – Kyiv, Lviv, Karpaty, Prague
Mini Ukraine – Lviv & Kyiv
Hustul Festival Tour – Lviv, Yaremche, Kyiv
Karpaty Arts-Crafts Tour – Frankivsk, Lviv
Student Tour – 20 day comprehensive tour
Dnipro Cruise + Lviv Music Festival
Customized group + individual land arrangements

Nobody can show you Ukraine like We Do!

SCOPE TRAVEL INC... est 1967

(TOLL FREE) 877 357 0435 973 378 8998

scope@scopetravel. www.SCOPETRAVEL.COM

EARLY REGISTRATION BONUS \$200 per cpl... by Dec. 20, 2006

Szmagala honored by Pittsburgh society as Ukrainian of the Year

PITTSBURGH – The 2006 Ukrainian of the Year Award was presented to Taras G. Szmagala of Brecksville, Ohio, by the Ukrainian Technological Society at its 37th annual dinner-dance on Saturday, November 25, at the Pittsburgh Athletic Club in the city of Oakland section.

Members and guests were welcomed by President George Honchar, who then introduced previous Ukrainian of the Year awardees and past presidents of the society who were present, executive committee members who planned the dinner-dance and special guests, including the Rev. Msgr. George Appleyard, dean of the Central Deanery of the Ukrainian Catholic Eparchy of St. Josaphat in Parma; Judge Bohdan A. Futey; Marina K. Morari Switzerland;

Dr. Mary Efremov and sons from New York City; and Stefan Kaczaraj, president of the Ukrainian National Association.

UTS Treasurer Daria B. Jakubowycz nominated Mr. Szmagala for the Ukrainian of the Year Award, noting his 24 years of service in the General Assembly of the Ukrainian National Association; his presidency of the Ukrainian Youth League of North America; his current leadership as chairman of the board of the Ukrainian Museum-Archives of Cleveland; and his service in many other Ukrainian, civic, social and political organizations in the Cleveland area.

In his acceptance remarks, Mr. Szmagala noted his family's willing service to the UNA, including that of his



During the awards ceremony (from left) are: UTS Board Member Debra Walenchok, Brig. Gen. Andrew Farley, Friendship Award recipient, Marta Farley, Katherine Szmagala, Taras G. Szmagala and UTS President George Honchar.



Ukrainian of the Year Taras G. Szmagala (second from right) with officers of the Ukrainian Technological Society, (from left) Michael Korchytsky, Debra Walenchok and George Honchar.

father, his own and now that of his son, Taras Jr. He was especially proud of his current work with the Ukrainian Museum-Archives, which he urged all to visit to see its world-renowned collections. The museum recently added a new building and hired a professional curator.

UTS Secretary Nickolas C. Kotow nominated Brig. Gen. Andrew N. Farley (U.S. Army Reserves), an attorney now of The Woodlands, Texas, for the society's Friendship Award given to non-Ukrainians. Mr. Farley, formerly of Pittsburgh, was honored for his financial underwriting of the five-volume Encyclopedia of Ukraine and "Festive Ukrainian Cooking," written by his wife, Marta Pisetska Farley, and published by the University of Pittsburgh Press. In addition he was recognized for arranging talks by two Ukrainian ambassadors to

the United States to the World Affairs Council of Pittsburgh; and for his hospitality to Ukrainian visitors to Pittsburgh, with whom he energetically discussed current events in Ukraine.

In his acceptance remarks, Mr. Farley urged his listeners to enter into the cultural, economic and political spheres of present-day Ukraine.

Each of the awardees was then presented a colorful plaque created by graphic artist Kathy Boykowycz and a proclamation from Mayor Luke Ravenstahl of Pittsburgh, recognizing their award.

UTS President Honchar and Msgr. Appleyard led the singing of "Mnohaya Lita" for Messrs. Szmagala and Farley.

After dinner, the guests enjoyed dancing to the music of the Ostap Stahiv Orchestra from Cleveland.

FOR THE RECORD: Rep. Christopher Smith cites Orest Deychakiwsky's 25 years of service

Following is the text of remarks recognizing Orest Deychakiwsky's 25 years of service on the Commission on Security and Cooperation in Europe (Helsinki Commission) which were delivered on November 15 by Rep. Christopher H. Smith (R-N.J.).

Mr. Speaker, today I am pleased to pay tribute to Orest Deychakiwsky for his 25 years of faithful service to the Commission on Security and Cooperation in Europe, the Helsinki Commission. Orest began his work as a member of the professional staff on November 15, 1981, just six years after the signing of the Helsinki Final Act, a period marked by ruthless Soviet repression and widespread violations of human rights and fundamental freedoms.

Driven by a deep commitment to aid the victims of Communist oppression, Orest devoted himself to documenting the human rights cases, particularly those involving divided families, an especially poignant task given his own family's history under Soviet domination and repression. He was responsible for compiling and maintaining the lengthy lists of individuals seeking to emigrate from the Soviet Union and Romania. Each spring would bring an opportunity to secure the exit of some of the thousands effectively held hostage in Romania by the Ceausescu regime. Orest was faithful in making representations to the Romanian Embassy on behalf of all those seeking to exercise their right to leave their country. When Moscow began to accept emigration lists from the commission in the mid-80s, Orest's diligent efforts on behalf of refuseniks began to

pay off for families, including some with American spouses, who were finally allowed to leave the Soviet Union after a decade or more of waiting.

With a passion for Ukraine, his familial homeland, Orest helped document modern Soviet repression in that country, including imprisonment of human rights activists, suppression of Ukrainian culture and language, as well as harsh actions against the Ukrainian Catholic Church. He was at the forefront of efforts in support of the restoration of Ukrainian independence and the consolidation of democracy in that country following the demise of the Soviet empire. Despite setbacks, Orest was optimistic that the people of Ukraine would insist on a democratic future for their country. On a cold November night in 2004, he witnessed firsthand their determination as he stood in Kyiv's Independence Square where tens of thousands of Ukrainians gathered to protest fraudulent elections.

Fifteen years earlier he had stood in the main square in Sofia, Bulgaria, as peaceful demonstrators stood up to tyranny, ushering in the demise of Eastern Europe's longest standing dictatorship. In recent years, he has been active in confronting the repressive regime of Alyaksandr Lukashenka in Belarus, Europe's last dictatorship.

Mr. Speaker, in this year when we observe the 30th anniversary of the Helsinki Commission, as a long serving commissioner and co-chairman, I am pleased to recognize and commend Orest Deychakiwsky for his faithful service and tireless defense of human rights and dignity.



UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION
УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Providing Prosperity For Generations Since 1953

We Meet
the
financial
needs
of
Ukrainian
Communities
Coast to Coast

Savings & Checking

Loans & Mortgages

24-Hour Account Access

On-Line Banking

Bill Payment

Business & Commercial Accounts and Loans

Credit/Debit/ATM cards

Scholarships

Community and Library Services

www.rufcu.org Toll Free: 1-877-968-7828

Rochester, NY Main Branch:
Tel: (585) 544-9518

Albany, NY Tel: (518) 266-0791
Sacramento, CA Tel: (916) 721-1188
Syracuse, NY Tel: (315) 471-4074

Boston, MA Tel: (781) 493-6733
Portland, OR Tel: (877) 968-7828






FDA's Boris Lushniak receives American Medical Association award

WASHINGTON – Dr. Boris D. Lushniak, assistant commissioner for counterterrorism policy in the U.S. Food and Drug Administration (FDA), has been honored by the American Medical Association (AMA) as the 2006 recipient of the Dr. William Beaumont Award in Medicine.

The distinction, named after a 19th

Century U.S. Army physician and scientist, is presented each year to a physician under the age of 50 in recognition of an outstanding professional or scientific achievement.

The award was presented on November 11 at the AMA's semi-annual policy-making meeting in Las Vegas.

The AMA award citation praised Dr.

Lushniak's performance as a leader of the Department of Health and Human Services' (DHHS) Team San Antonio following last year's hurricanes in the Gulf, including his "leadership to address public health issues following Hurricane Katrina, assisting more than 12,000 Katrina evacuees."

"Dr. Boris D. Lushniak reached thousands of Katrina victims through his leadership of Team San Antonio, a truly honorable feat during such a chaotic time for our nation," said AMA Board Chair Cecil B. Wilson, M.D. "We're delighted to honor him with the Dr. William Beaumont Award in Medicine, awarded to a distinguished younger physician for his or her work in medical sciences."

Under Dr. Lushniak's leadership, Team San Antonio, made up of U.S. Public Health Service officers, served as Health and Human Services liaisons for all public health issues related to 12,000 Katrina victims. Dr. Lushniak established the HHS Secretary's Response Team, working with state and local officials to

address multiple public health issues and establish evacuation shelters where Katrina victims received primary health care. He also convened a Medical Manpower Committee to align local needs and resources and resolve issues related to shortages of medical supplies.

"This is the second time this year that I have the occasion to congratulate Dr. Lushniak on his formidable accomplishments," said Dr. Andrew C. von Eschenbach, acting commissioner of the FDA. "He is an example of the high skill, dedication and quest for excellence that is the hallmark of FDA's work to protect the public health."

Dr. Lushniak, who is 47, was in April promoted to the rank of assistant surgeon general/rear admiral in the Commissioned Corps of the U.S. Public Health Service (PHS).

Dr. Lushniak was nominated for the distinction by then-U. S. Surgeon General Vice-Admiral Richard H.

(Continued on page 25)

Lushniak addresses Illinois Branch of Ukrainian Medical Association



Maria Hrycelak

Assistant Surgeon General Dr. Boris Lushniak (right) accepts a commemorative UMANA pin from Illinois Branch President Dr. George Kuritza in recognition of his professional achievement.

by George Hrycelak

CHICAGO – Newly named assistant surgeon general of the United States, Rear Adm. Boris Lushniak, spoke at a meeting of the Illinois Branch of the Ukrainian Medical Association of North America (UMANA) on Sunday, November 5, at the Signature Room in Chicago's distinctive John Hancock Center.

UMANA Illinois President Dr. George Kuritza introduced Chicago-raised Dr. Lushniak to over 115 health care professionals, spouses and guests gathered 95 stories above the Windy City's Magnificent Mile. Dr. Lushniak warmly greeted his colleagues, presenting a fascinating history of the U.S. Public Health Service (USPHS) and its vigilant efforts in preparation for a possible influenza pandemic that could occur at an unknown time in the future.

Dr. Lushniak reviewed the effects of the last great worldwide flu pandemic in 1918, summarized the current state of medical knowledge regarding the H5N1 strain of bird flu, and examined the impact such an event might have in today's health and economic environments. Surprisingly, despite technological advances in anti-viral medications and vaccine developments, some of the simplest but strongest advice echoes from 1918: stay home if you are sick, avoid crowds, don't sneeze or cough on your neighbor, and wash your hands.

Dr. Lushniak, who is a physician and holds a Master's of Public Health, delivered an interesting historical overview of the USPHS from its beginning in the 1780s through its involvement with the Hurricane Katrina disaster as well as the Indonesian tsunami. He informed his listeners that the USPHS is the seventh commissioned uniformed service in the U.S. government, along with the Army,

Air Force, Navy, Marines, Coast Guard and National Oceanic and Atmospheric Administration (hurricane hunters).

Dr. Lushniak graciously answered questions from the attendees, and mingled with the respectful crowd, meeting with members and their families for some time after the conclusion of his presentation. Dr. Kuritza awarded Dr. Lushniak a historical ceremonial UMANA 50th anniversary emblem for his professional achievements, pinning it onto his already well-adorned uniform.

At the initiative of member Irene Stasula, R.N., and the University of Illinois Hospital in Chicago, a number of doses of the current flu vaccine were made available to those in need of augmenting their immune system in preparation for the upcoming flu season. The restaurant kindly set aside a private corner for the administering of the injections to those taking advantage of this service for a nominal fee.

Dr. Kuritza also introduced a number of colleagues newly approved to membership from Illinois by the board of directors the prior day. Eighteen new applicants were accepted from around the United States and Canada, with eight members present at that day's gathering. New member Dr. Liza Pilch, director of the Education Division in the Emergency Medicine Department of Rush University Medical Center, brought 10 guest students and residents from her program to meet the assistant surgeon general.

Its growing, active and participating membership positions UMANA for continued expansion in this early decade of the new century. The caliber of members personified by Dr. Lushniak reflects the evolution and integration of Ukrainian American health care professionals into mainstream medicine. For further information, readers may call UMANA at 773-278-6262.

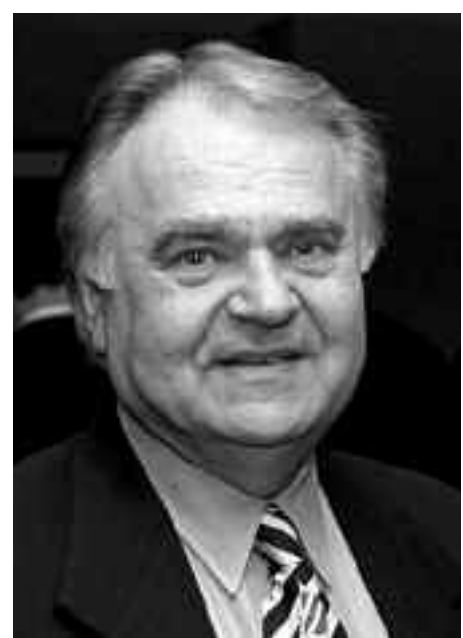
Futey receives James Madison Award for promoting democratization, rule of law

WASHINGTON – Judge Bohdan A. Futey was awarded the James Madison Award at the 19th Judicial Conference of the U.S. Court of Federal Claims on October 25.

The award is given to a member of the court's family who has contributed notably to the advancement of justice and the rule of law. Judge Futey has been actively involved for years with democratization of law programs organized by the Judicial Conference of the United States, the Department of State and the American Bar Association in Ukraine and Russia.

Judge Futey also serves as an advisor to the International Foundation for Electoral Systems. During parliamentary and presidential elections in Ukraine, he has served as an official observer.

In presenting the James Madison Award and introducing the honoree, Chief Judge Edward J. Damich said the honor was bestowed on Judge Futey "in recognition of his work to advance the rule of law throughout Eastern



Judge Bohdan A. Futey

Europe and, in particular, in his home country of Ukraine."

THE UKRAINIAN BANDURIST CHORUS announces the release of

БАЇДА

BAYDA



Featured songs include:

Bayda - Baiga

Kozak Nechay - Kozak Herai

Hamalia Suite - Taranis

The Kozak Road - Kozakuvnyi marš

Over 60 minutes of music that follows centuries of history

To order by credit card, visit www.bandura.org

To order by check, call 734.953.0305

The Ukrainian Bandurist Chorus

enchanting the world since 1918



Plast Foundation, Inc.
144 SECOND AVE. NEW YORK, N.Y. 10003

ДИРЕКЦІЯ ПЛАСТОВОЇ ФУНДАЦІЇ В НЬЮ-ЙОРКУ

бажає

своїм Членам, Фундаторам, Добродіям, Жертводавцям,
Начальному Пластуніві, Пластовим Проводам, Проводам
Пласт-Приятю, Пластункам і Пластунам
та всій українській Громаді

**ВЕСЕЛИХ СВЯТ
РІЗДВА ХРИСТОВОГО
та КРІПКОГО, ЩАСЛИВОГО НОВОГО
РОКУ!**

ДИРЕКЦІЯ



Winnipeg's Oseredok appoints executive director/chief of collections

WINNIPEG – The board of directors of Oseredok Ukrainian Cultural and Educational Center announced the appointment as of October 31 of Sophia Kachor as executive director and chief of collections.

Ms. Kachor brings a wealth of experience in the curatorial and administrative fields, having served as curator and executive director of Oseredok in the past. She has held executive positions with the Association of Manitoba Museums, the Manitoba Multicultural Museums Committee and the Manitoba Heritage Federation.

She maintains a high profile in the Ukrainian Canadian community having served on numerous volunteer boards at the national and local levels, notably the Ukrainian Canadian Congress and Plast Ukrainian Scouting Organization of Canada. The Ukrainian Canadian Congress awarded Ms. Kachor its Shevchenko Medal for her contribution to community development. Ms. Kachor is currently chair of the board of North Winnipeg Credit Union and a director of the Ukrainian Canadian Foundation of Taras Shevchenko.

"Oseredok has worked hard to establish itself as the pre-eminent center of Ukrainian culture outside Ukraine. The

appointment of Ms. Kachor, her particular knowledge, background and experience will serve the needs of Oseredok well," commented Ken Romaniuk, president of the board of directors.

Oseredok is a community-based national cultural institution, whose mandate is to preserve Ukrainian heritage in Canada by operating a museum, archives, library and art gallery. It was founded in 1944 and among its many leaders over the years were prominent individuals such as Tetiana Koshetz (spouse of Alexander Koshetz), Dr. Paul Macenko, Sen. Paul Yuzyk, Walter Klymkiw and Prof. Jaroslav Rozumnyj.

"Oseredok performs a valuable function in the community by being a keeper of its past," continued Mr. Romaniuk. The past is represented by cultural objects that range from the 18th to the 20th centuries, papers of many community organizations and community leaders, as well as rare books and periodicals, photographs and, increasingly, audio and visual material. Oseredok provides research services, and delivers a variety of programs, including exhibitions, cultural workshops and language classes.

For additional information readers can visit Oseredok's website at www.oseredok.org.



**Give the gift that will last
a whole year.
Order a gift subscription to
The Ukrainian Weekly.**

For information please call: (973) 292-9800 (Ext. 3042)

Головна Управа
"САМОПОМІЧ"
Об'єднання Українців в Америці

National Board
"SELFRELIANCE"
Association of American Ukrainians, Inc.

88 2nd Avenue, New York, N.Y. 10003
Tel.: (212) 777-1336

**ДИРЕКЦІЯ ГОЛОВНОЇ УПРАВИ
ОБ'ЄДНАННЯ УКРАЇНЦІВ
В АМЕРИЦІ „САМОПОМІЧ“**

вітає


всі свої відділи та членство
і бажає

**РАДІСНИХ СВЯТ,
РІЗДВА ХРИСТОВОГО
та ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ!**

ХРИСТОС РОДИВСЯ!

За Дирекцію
головної управи ОУА „Самопоміч“

БОГДАН МИХАЙЛІВ **НАДЯ САВЧУК**
голова секретар



**The National Office of the Organization for
the Defense of Four Freedoms for Ukraine, Inc.**

sends


**Christmas and
New Year's greetings**

to:

the Ukrainian nation, to Ukrainians in the diaspora, to the hierarchy of the Ukrainian Churches in Ukraine and in the world, to the Executive of the Organization of Ukrainian Nationalists (r) and its president Andriy Haidamakha, all fellow organizations of the World Confederation of Ukrainian Nationalist Organizations, the Ukrainian World Congress, the Ukrainian Congress Committee of America, the executives of all the ODFFU branches, all of our members and their families, and all Ukrainian-American communities and patriotic supporters of the OUN Fund.

**We wish you a Merry Christmas and a Happy New Year!
Khrystos rodyvsia! Slavim Yoho!**

President - Michael Koziupa General Secretary - Osip Roshka



З Різдвом Христовим



**Best wishes
for the Christmas and
New Year Holidays!**

**The National University
"Kyiv Mohyla Academy"
and
The Kyiv Mohyla Foundation**

**send you best wishes for good health, prosperity and the fulfillment
of all your hopes in the coming year!
May the year 2007 be blessed with peace
and stability throughout the world and
a renewal of faith for a democratic and prosperous Ukraine.**



Thank you for your support.

**Tel: 773-685-1828, E-mail: mail@kymfoundation.com, www.kymfoundation.com
KMF is registered as a 503 (c) (3) nonprofit organization. Your donation is fully tax deductible.**

COME AND SUPPORT THE FUNDRAISING EVENTS FOR THE NATIONAL UNIVERSITY OF KYIV MOHYLA ACADEMY



Establishing a Legacy for Education in Ukraine

The National University of Kyiv Mohyla Academy needs your support. Ukraine will be built and sustained by a new generation of leaders. One of the greatest challenges of our day is to provide the highest level of education to this new generation. Together we can accomplish this goal.

The Kyiv Mohyla Academy has been the preeminent academic institution of Ukraine for much of its tortured history. Established in 1615 as the first institution of higher learning in Ukraine, it produced many of the country's most respected scholars and intellectuals. During the Russian Empire, the Academy was closed by the tsars and it was used for military purposes until the end of the 70-year Soviet regime. In 1991, the Kyiv Mohyla Academy was opened again under the leadership of Dr. Viacheslav Briukhovetsky.

In the years since, the Academy regained its traditional position of Ukraine's most prominent academic center, with its emphasis on excellence in education, respect for human rights and ethical norms and democratic ideals of national and individual freedom.

Two years after the Orange Revolution when the university played a significant role, it faces a different reality in the country's struggles. It is a reality which brings forth challenges and difficulties for its academic autonomy.

Your participation and support in the events planned during the month of February will be a highly valued contribution to the financial and moral support of the work of the Kyiv Mohyla Academy.

We invite everyone to participate in the planned events. Further detailed information on each event will be forthcoming in the Ukrainian-American media and in correspondence. Thank you for your support.

FUNDRAISING EVENTS

FEBRUARY 11, 2007

SUNDAY 1 p.m.

WASHINGTON - BALTIMORE

St. Andrew Ukrainian Orthodox Cathedral - Silver Spring

FEBRUARY 17, 2007

SATURDAY 5:30 p.m.

NEW YORK - NEW JERSEY

Ukrainian American Cultural Center of New Jersey - Whippany

FEBRUARY 18, 2007

SUNDAY 1 p.m.

CHICAGO

Ukrainian Cultural Center - Chicago

FEBRUARY 24, 2007

SATURDAY 5:30 p.m.

DETROIT

Ukrainian Cultural Center - Warren

FEBRUARY 25, 2007

SUNDAY 2 p.m.

PHILADELPHIA

Ukrainian Educational and Cultural Center - Philadelphia

MORE INFORMATION ABOUT THE FUNDRAISING EVENTS WILL BE PUBLISHED IN THE NEAR FUTURE. PLEASE CONTACT THE KYIV MOHYLA FOUNDATION WITH ANY QUESTIONS

**Tel: 773-685-1828, E-mail: mail@kymfoundation.com, www.kymfoundation.com
KMF is registered as a 503 (c) (3) nonprofit organization. Your donation is fully tax deductible.**

The Ukrainian Museum...

(Continued from page 1)

Ukraine's ambassador to the United States, described The Ukrainian Museum as "an influential guardian of artistic and cultural treasures representing the past and contemporary Ukraine, which are so important and so dear to millions of Ukrainians, no matter where they live."

He noted that the museum's activities and exhibitions are especially important since world interest in Ukraine, its culture and people increased so dramatically over the span of a few years.

Dr. Shamshur said the museum's location in New York provides it with excellent opportunities to carry the voice of Ukraine across many borders through the United Nations and scores of visitors.

"Your work is known and treasured in Ukraine," Dr. Shamshur said, pointing to important expositions which have won the attention of the public and press outside the Ukrainian community – the museum's inaugural exhibition of works by acclaimed artist/sculptor Alexander Archipenko, and its current exhibition, "Modernism in Ukraine 1910-1930," with over 70 exponents that include works by world-famous artists Konstantin Malevich, Alexandra Exter and David Burliuk.

Ukraine's enduring spirit of liberty, justice and democratic values has prevailed to a great extent, Dr. Shamshur opined, thanks to the efforts of Ukrainian communities abroad, who have preserved Ukrainian culture and traditions, and have established and developed institutions like the Ukrainian Museum outside Ukraine.

This spirit inspired the creation and continues to live in The Ukrainian Museum, he said. "I am sure this very spirit will guide us into the future, where Ukraine will affirm itself as a democratic, prosperous nation, a reliable and important partner of the United States and other freedom-loving nations."

At the conclusion of his remarks, Dr. Shamshur presented an Award of Recognition plaque to The Ukrainian Museum from the Embassy of Ukraine to the United States which expressed the ambassador's special recognition and grateful appreciation "for The Ukrainian Museum's outstanding work in bringing the best of Ukrainian art and culture to the American people."

Three decades of change

In her welcoming address, Mrs. Hnateyko called attention to the changes that the museum has enjoyed in



Dr. Wolodymyr and Anna Rak



Maria and Julian Baczynsky



Staff of The Ukrainian Museum (from left): Marta Baczynsky, Daria Bajko, Romana Labrosse, Lubow Wolynetz, Lydia Hajduczuk, Hanya Krill-Pyziur, Chrystyna Pevny and Maria Shust.

L.Kulynych/©2006 The Ukrainian Museum

First lady hosts nationwide telethon

by Zenon Zawada

Kyiv Press Bureau

KYIV – First Lady of Ukraine Kateryna Yushchenko led Ukraine's first telethon on December 17. The four-hour event was broadcast on 12 television channels to raise money to build a modern children's hospital.

The telethon managed to raise an unprecedented \$48.4 million (U.S.), more than a third of the needed \$120 million. Businessmen contributed millions, while average Ukrainians sent \$1 text messages.

"I know that there are many medical experts in our country who are forced to work in difficult conditions, with poor equipment," Ms. Yushchenko said. "That's why we need to create the necessary conditions for their work."

The Children's Hospital of the Future will be located at Kyiv's exclusive Feofaniya medical center and will treat seriously ill children from all oblasts of Ukraine requiring the most urgent care.

Construction is scheduled to begin this summer.

During the telethon, Children's Chief Hematologist Svitlana Donska of the Ministry of Health said only 17 out of 250 children were able to receive medical treatment abroad this year for their illnesses. The average operation for a child with a serious illness costs \$100,000 in the West.

"The nation needs to either allocate \$50 million to send children to modern hospitals abroad, or build a modern hospital in Kyiv," Ms. Donska said.

Though the government has set aside \$20 million for the hospital, the Ukraine 3000 Fund led by Ms. Yushchenko still has a significant amount of fund-raising ahead.

Another telethon is planned for June 1, hosted by the 1+1 TV network.

the past three decades – it has grown considerably, its collections and programs have expanded, and it has a beautiful new home.

What has not changed is its mission to preserve and protect the cultural legacy of the Ukrainian community for Ukrainians today and for future generations, she said.

"On that we are focused more than ever," Mrs. Hnateyko declared in her emotionally charged address. "A review of our current exhibition in The New York Times refers to our museum as 'ambitious.' And that is true – our ambition is to be the best possible representative of the wealth and beauty of Ukrainian culture. Our ambition is to repeat our successes tenfold for the benefit of our community."

She noted that the museum is looking forward to new opportunities and meeting new challenges as it enters a new decade, and will reach these goals "with your continued and generous support."

In turn, Ms. Shust told the gathering that "our institution has been built on a strong foundation of the good will of many people – our board members, curators, volunteers and contributors. An institution with such a strong foundation can only have a bright future."

During the afternoon, guests were inspired to contribute or pledge donations to the museum that amounted to \$150,000.

Orest Temnycky, handling emcee duties with aplomb, introduced Ukrainian government officials: Mykola Kyrychenko, consul general of Ukraine in New York, and his wife, Olena; Ambassador Valeriy Kuchinsky, former Permanent representative of Ukraine to the United Nations, and his wife, Alla; and Yuriy Onischenko, counselor to the permanent Mission of Ukraine to the United Nations, and his wife, Natalia Slavynska.

Adding a flourish to the afternoon's exhilarating program, Canadian-born jazz pianist John Stetch offered inimitable interpretations of Ukrainian folk melodies – "Zabava," based on Ukrainian folk tunes and "some melodies that I made up that sound Ukrainian" – and "Famine," a free improvisation dedicated to the millions of Ukrainians who died as a result of Stalin's man-made Famine in 1933.

Mr. Stetch also performed a ballad, introducing it as a piece he composed in honor of the 90th birthday of his grandmother, Savella Stechishin, author of the classic book on Ukrainian cooking, "Traditional Ukrainian Cookery." His final work was a Kolomyika fantasy, an arrangement of folk songs played at dances and similar events, suggesting a futuristic Kolomyika that becomes faster, more daring, more virtuosic and louder as it proceeds.

Museum beginnings

Thirty years ago, UNWLA executive officers and members could not have foreseen that their initiative would result in a museum that has become a cultural mecca for Ukrainians in the United States – an institution that collects and preserves Ukrainian folk art and fine arts (now embracing over 30,000 items); assembles a collection of archival materials; organizes exhibits of Ukrainian folk arts and exhibitions of work by famous Ukrainian artists; offers classes, workshops and lectures on Ukrainian folk crafts; and publishes a bilingual, illustrated catalogue with each major exhibition.

Several museum exhibits have traveled throughout the United States, and some have toured museums and cultural institutions in Canada and Ukraine.

For most of its existence, the museum shared quarters with the Ukrainian Congress Committee of America in a four-story building on Second Avenue in the East Village of New York City. During those years, conscientious work, perseverance, intensive planning and generous community support enabled museum officials to raise the \$7.6 million needed to establish a new museum facility.

The three-story museum that opened on East Sixth Street in 2005 provided space for treasured collections of folk art, fine arts and archival material, as well as modern office facilities, galleries, workshops and a gift shop, heralding a new phase in the development of The Ukrainian Museum.

No Ukrainian celebration would be complete without the traditional singing of "Mnohaya Lita." Led by Mrs. Hnateyko, guests and hosts raised voices at the close of the afternoon in a resounding tribute to The Ukrainian Museum.

NEW RELEASE: "Bayda" by the Ukrainian Bandurist Chorus

DETROIT – The all-male Ukrainian Bandurist Chorus (Kapelia Bandurystiv im. Tarasa Shevchenka) has announced the release of its newest and most anticipated recording – "Bayda." With over 60 minutes of music, this recording takes listeners on a musical journey of Ukraine from the historic kozak fortress of Prince Bayda to the banks of the mighty Dnipro River.

This recording is offered on compact disc only and is available for purchase as of December 6. Select composers on the recording include: Oleksandr Koshyts, Hnat Khotkevych, Mykola Mykhailov, Hryhory Kytasty, Mykola Lysenko and Oleh Mahlay. This recording is yet another example of the wide-ranging repertoire of the Ukrainian Bandurist Chorus (UBC).

UBC Artistic Director and Conductor Oleh Mahlay said: "This recording, probably more than any other in our discography, features the unique 60-stringed instrument that is the backbone of the UBC – the bandura. 'Bayda,' with its rich and challenging bandura orchestration, serves as the focus of this disc. At the same time, there are also a variety of songs showcasing the male choral sound of the ensemble. Through the performance of these historic works and new arrangements, we are also paying homage to over 400 years of Kozak history and bravery."

The title song of the recording, "Bayda," tells a story of Prince Dmytro "Bayda" Vyshnevetsky – the first kozak otaman in the history of Ukraine and a founding member of the Kozak nobility. He was taken prisoner by the Turks and executed in Istanbul in 1563. Khotkevych's orchestration sets the scene for the showdown between Bayda and the Turkish sultan. Ukrainian and Turkish musical themes appear throughout the song.

Solo performances by Andrew Soroka as the Sultan and John Zinchuk as Bayda bring the story together.

Other selections from the recording include: "Song of Kozak Nechay," "Hamalia Suite," "Medley of Ukrainian Dance Songs," "Yatran," "Song of the Gray Cuckoo," "The Horn-Owl on the Grave" and "The Mighty Dnipro River." Many solo performances by Teodozij Pryshlak, Ihor Kusznir, Ihor Stasiuk, Taras Zakordonski, Victor Sheweli and Mychail Newmerzycky are highlighted on the recording, in addition to a bandura solo by Orest Sklierenko and smaller bandura ensemble performances. The bandura is featured on two instrumental (bandura only) tracks – "Song Dance" and "The Kozak Road."

This recording was made possible in part by many supporters of the UBC. All sponsors are listed in the CD booklet.

Anatoli W. Murha, president of the UBC and executive producer of the project, stated: "The 'Bayda' recording has almost 200 sponsors from all over North America and England. Individuals, foundations, gift matching programs and the various Ukrainian credit unions helped make this project possible. We appreciate all of their support."

The first public release was held in Parma, Ohio, on Saturday, December 9. The recording is available for purchase online with a credit card at www.bandura.org. To order by check, readers may call 734-953-0305.

Founded in 1918, the Ukrainian Bandurist Chorus has a long and proud history of representing Ukrainian bandura and choral music on the international stage. Boasting a repertoire of more than 500 songs, this internationally celebrated and award-winning ensemble has captivated audiences in major concert halls in the United



States, Canada, Europe, Australia and Ukraine since immigrating to North America from Europe in 1949.

They have also performed for such noted personalities as former President Richard Nixon, former President Ronald Reagan, movie star Jack Palance and former President of Ukraine Leonid Kravchuk. Most recently, the Ukrainian Bandurist Chorus was featured at the internationally renowned Stratford Summer Music Festival, and presented "Bandura Christmas International" with Metropolitan Opera soloist Paul Plishka.

Kobzar Vasyl Nechepa performs at Stanford University

by Nestor Wolansky

PALO ALTO, Calif. – Vasyl Nechepa, the well-known Ukrainian kobzar and recording artist from Chernihiv, gave a memorable performance at Stanford University on November 15.

Nancy Kollmann, the William H. Bonsall Professor of History at the university and the director of the Ukrainian

Studies Program, introduced the dashing Mr. Nechepa, sporting a splashy and stylized modern-day kobzar costume. He had no trouble charming and mesmerizing a small but enthusiastic audience of some 50 people, with his dazzling display of total command of the two instruments he used: the plaintive, crank-driven lira and the soulful kobza, the precursor of

today's larger, big-sound bandura, which, many readers will be surprised to learn, is only some 100 years old.

Like a magician, Mr. Nechepa changed his instruments back and forth as the particular song required. Most of the audience has never seen either the kobza, which – unlike the Russian national instrument, the three-stringed balalaika derived from the Mongol-Tatar musical tradition – has its origins in Europe and is close to the European minstrel-troubadour tradition, or the even more rare lira, also known as the hurdy-gurdy.

Mr. Nechepa commented briefly before each song in Ukrainian, and the translation, sometimes as difficult to understand as the original, was provided by a volunteer from Odesa. According to Mr. Nechepa, the Ukrainian kobzar tradition is being revived throughout Ukraine today, and is achieving great popularity.

Natalie Kononenko, in her wonderful book about the Ukrainian kobzars, "Ukrainian Minstrels, and the Blind Shall Sing," points out that the two kinds of minstrels, the "kobzari" and the "lirnyki" were much more than blind street performers and beggars; they were the repositories of ancient Ukrainian traditions and culture. Such traditional minstrels were active between 1850 and 1930, when most disappeared abruptly under the Soviet regime. Many were imprisoned and executed on the orders from Stalin.

But the Ukrainian minstrel tradition goes back to the 15th century if not earlier.

To be a kobzar or a lirnyk, a person had to be blind, and during a rigorous apprenticeship had to learn his trade well. Each received musical training, learned the songs, both the religious psalms and the historical dumas, epic songs about ancient wars with Turks and Tatars, about the uprising against the Polish-Lithuanian Commonwealth, or the oppressive Russian yoke, as well as the secret kobzar language, which helped them to communicate among themselves.

The initiated minstrels had to obtain the approval of the established performers in a special initiation ceremony. Seasonally, they toured the Ukrainian countryside, the towns, markets and bazaars, the church grounds or private homes, accompanied by a hired child guide.

In attendance at Mr. Nechepa's concert were the two Ukrainian consuls from the Ukrainian Consulate in San Francisco, who could not hide their pleasure, despite the fact that the mischievous Mr. Nechepa took a well-meaning pot shot at their expense, reminding them that governments in Ukraine were not always sympathetic to Ukrainian kobzars and their ancient traditions.

Mr. Nechepa's short tour in the United States included Texas, Chicago and New York. He has returned to Ukraine, where he is a senior scholar and researcher at the Kyiv Institute of Ukrainian Studies. His CD is available (and on sale) at the Yevshan Ukrainian online store: www.yevshan.com/catalog.asp



Nestor Wolansky

Bandurist Vasyl Nechepa at Stanford University.

Notice to publishers and authors

It is The Ukrainian Weekly's policy to run news items and/or reviews of newly published books, booklets and reprints, as well as records and premiere issues of periodicals only after receipt by the editorial offices of a copy of the material in question.

News items sent without a copy of the new release will not be published.

Send new releases and information (where publication may be purchased, cost, etc.) to: Editorial Staff, The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

CLASSIFIEDS

TO PLACE YOUR AD CALL MARIA OSCISLAWSKI, (973) 292-9800 x 3040
or e-mail: adsukrpubl@att.net

SERVICES

Lidia's Restaurant

Serves homemade Ukrainian specialties, made fresh daily, in a relaxed, decorated dining room. Ukrainian music. Moderately priced. Open Wed., Thurs. and Sun.: 1 p.m. - 7 p.m.; Fri. and Sat.: 1 p.m. - 11 p.m.
239 Parker Ave., Clifton, NJ (Botany Plaza)
Free parking nearby. 973-546-6000

FATA MORGANA

Music for all your music needs Weddings, Zabavas, Concerts, Festivals and Private Parties
Contact Oleksij (609) 747-1382 or email us at OK1band@yahoo.com
Visit our website: www.fata-morgana-band.com



СТЕФАН ВЕЛЬГАШ

Професійний продавець
забезпечення УНС

STEPHAN J. WELHASCH

Licensed Agent

Ukrainian National Assn., Inc.

548 Snyder Ave., Berkeley Heights, NJ 07922
Toll Free: 1-800-253-9862/3036, Fax: 973-292-0900

E-mail: swelhasch@unamember.com

The LUNA BAND

Music for weddings, zabavas, festivals, anniversary celebrations.
OLES KUZYSZYN phone/fax: (732) 636-5406
e-mail: dumamuse@aol.com

TRIDENT
Commercial Printing
Toll Free: 1-800-218-9136
Tel: 203-238-5858 Fax: 203-238-5859

COMMERCIAL PRINTING
UNIQUE ENGRAVED INVITATIONS
WITH UKRAINIAN DESIGNS
Graphic Design • Custom Imprinting

TRIDENT
Українська Друкарня
Триден
Торонто, ОН
Ворона, Н.Н.



Insure and be sure.
Join the UNA!

MERCHANDISE

FIRST QUALITY
UKRAINIAN TRADITIONAL-STYLE
MONUMENTS
SERVING NY/NJ/CT REGION CEMETERIES

OBLAST MEMORIALS

P.O. BOX 746
Chester, NY 10918
845-469-4247

BILINGUAL HOME APPOINTMENTS

Ukrainian Book Store

Largest selection of Ukrainian books, dance supplies, Easter egg supplies, music, icons, greeting cards, giftware and much more.

10215-97st

Edmonton, AB T5J 2N9

Toll free: 1-866-422-4255

www.ukrainianbookstore.com

Collectors Estate Liquidation
Sale of Ukrainian Icons
Write: Olga Szonk Alvino
PO Box 355
Glen Oaks, NY 11004



LvivArt.com

WEST ARKA

2282 Bloor St. W., Toronto, Ont., Canada M6S 1N9

Fine Gifts

Authentic Ukrainian Handicrafts
Art, Books, CDs, Ceramics
Embroidered Goods and Supplies
Gold Jewellery, Icons, Magazines
Newspapers, Pysankas and Supplies
All Services to Ukraine, Mail-orders

Andrew R. CHORNY
Manager

Tel.: (416) 762-8751

e-mail: andrew@westarka.com

Fax: (416) 767-6839

www.westarka.com

A SPECIAL OFFER:

Volumes I and II of
"The Ukrainian Weekly 2000"
and "Ukraine Lives!"
FOR ONLY \$30!



"The Ukrainian Weekly 2000" is a two-volume collection of the best and most significant stories that have appeared in the newspaper since its founding through 1999.

"Ukraine Lives!" transports readers back to the time of perebudova and the independence regained in 1991, and gives an overview of the first decade of life in newly independent Ukraine.

To order copies of all three unique books, please call (973) 292-9800, ext. 3042.

THE UKRAINIAN WEEKLY

ATTENTION, MEMBERS OF THE UNA!

Do you enjoy your subscription to The Ukrainian Weekly?
Why not share that enjoyment with a friend?

ORDER A GIFT SUBSCRIPTION TO THE WEEKLY

at the member's rate of \$45 per year.

To subscribe, write to
The Ukrainian Weekly,
Subscription Department,
2200 Route 10, P.O. Box 280,
Parsippany, NJ 07054;
or call (973) 292-9800.

PROFESSIONALS

GEORGE B. KORDUBA

Counsellor at Law

Emphasis on Real Estate, Wills, Trusts and Elder Law
Ward Witty Drive, P.O. Box 249
MONTVILLE, NJ 07045
Hours by Appointment Tel.: (973) 335-4555

LAW OFFICES OF ZENON B. MASNYJ, ESQ.

In the East Village since 1983

Serious personal injury, real estate for personal and business use, representation of small and mid-size businesses, securities arbitration, divorce, wills and probate.

(By Appointment Only)

157 SECOND AVENUE
NEW YORK, NEW YORK 10003
(212) 477-3002

HELP WANTED

Job Available: Family seeking a caring Ukrainian-speaking woman for infant childcare in area of Denver, Colorado. Live-in position. Please call 415-516-9861.

OPPORTUNITY

EARN EXTRA INCOME!

The Ukrainian Weekly is looking for advertising sales agents.
For additional information contact
Maria Oscislawski
Advertising Manager
The Ukrainian Weekly
973-292-9800 ext 3040
or e-mail adsukrpubl@att.net

Yushchenko regains...

(Continued from page 2)

ing. It also wondered who will finance the party now that the "dear friends" – who have so far apparently been the party's main sponsors – have fallen out with Mr. Yushchenko and may be drifting toward the Yulia Tymoshenko Bloc.

Segodnya, a daily traditionally critical of Mr. Yushchenko, quoted its sources at the OUPU as saying that the Donetsk-based Industrial Union of the Donbas (ISD) may start pumping money into the party. The ISD is viewed a rival to Rynat Akhmetov's System Capital Management, the main force behind Prime Minister Viktor Yanukovich's Party of the Regions. The current secretary of the National Security and Defense Council, Vitalii Haiduk, is a co-founder of the ISD.

Speaking to Den, another critic of Mr. Yushchenko, analyst Volodymyr Malynkovych, warned, "The [Presidential] Secretariat is losing the role that it should play in a democratic state. This is the Secretariat of the head of state, not of a party leader." Volodymyr Zastava of the Kyiv-based Gorshenin think-tank opined that the OUPU is being transformed into the Ukrainian analogue of Vladimir Putin's United Russia party.

Next year, the charismatic Yuriy Lutsenko, one of the leaders of the 2004 Orange Revolution, may replace Mr. Baloha at the helm of the OUPU. On December 1 the Yanukovich-led coalition dismissed Mr. Lutsenko from the post of internal affairs minister. Prime Minister Viktor Yanukovich did not deny that one of the reasons for the firing was Mr. Lutsenko's intention to become the leader of a pro-Yushchenko party next spring – a move that Mr. Lutsenko had declared at the OUPU congress in October.

Ukraine's mainstream media almost unanimously suggest that Mr. Yushchenko is strengthening the OUPU in order to win an early parliamentary election next year. According to Zerkalo Nedeli, Mr. Yushchenko has started consultations with his allies, as well as Yulia Tymoshenko, on the possibility of calling an early election. Mr. Yushchenko is exhausted by the continuing war with Mr. Yanukovich over his powers – a fight that he has been losing, while his loyalists have been ejected from the Cabinet one by one. He may see an early election as the easiest way to bring his team back to power.

For the moment, however, there appear to be no legal grounds for President Yushchenko to dissolve the Verkhovna Rada and call an early election.

Sources: 1 + 1 TV, Razom.org.ua, December 7; Segodnya, December 8; Den, Zerkalo Nedeli, December 9.

The article above is reprinted from Eurasia Daily Monitor with permission from its publisher, the Jamestown Foundation, www.jamestown.org.

Ukrainian Canadians...

(Continued from page 4)

drop out and throw his support to Stephane Dion – former Cabinet minister and strong federalist from Quebec. Mr. Kennedy was dubbed by the media, which had been predicting a Michael Ignatieff vs. Bob Rae final runoff, as the dark horse of the campaign.

Although there was no obligation for Kennedy supporters to join him in backing Mr. Dion, about 90 percent did so and sealed the outcome of the convention. Mr. Dion – who had made the environment one of the key issues of his campaign – became the new leader of the Liberal Party of Canada with a final result of 54.7 percent for Mr. Dion and 45.2 percent for Mr. Ignatieff.

NEWSBRIEFS

(Continued from page 2)

"It is the latest step by the government and the Parliament to reach a compromise. If we again fail to receive a positive response, we will think of what to do next," Mr. Yanukovich said. He added that local and regional authorities are satisfied with the latest version of the state budget for 2007. "If it suits the regions and suits the government, I believe there are no grounds not to sign it," Mr. Yanukovich said. He noted that Mr. Yushchenko vetoed the state budget for 2007 on December 11 and returned it to the Parliament with his own proposed changes. The Parliament failed in an attempt to override the veto on December 15 and decided to redraft it. (Ukrinform)

PM accuses president of not cooperating

KYIV – Ukrainian Prime Minister Viktor Yanukovich said on December 18 that the Presidential Secretariat is avoiding working with the government on the state budget for 2007, Interfax reported. President Viktor Yushchenko recently vetoed the 2007 budget bill and proposed that the Verkhovna Rada amend it to incorporate suggestions from the Presidential Secretariat. "Regretfully, over the past weekend the Finance Ministry was working without the participation of the Presidential Secretariat," Mr. Yanukovich said. "I don't want us to build policy [based] on speculation about who loves the people the most – I would rather that we did proper work and then the citizens appreciated it," he added. (RFE/RL Newsline)

Yulia offers help in resolving crisis

KYIV – Yulia Tymoshenko, the head of the eponymous opposition bloc in the Verkhovna Rada, offered on December 18 to help resolve what she described as the "full-scale political crisis" in Ukraine, Interfax reported the same day. "The opposition wants to take a specific role – to be the initiator of the settlement of the crisis," Ms. Tymoshenko said. She cited the absence of a 2007 budget and "complete chaos in the law enforcement bodies" as signs of a crisis, adding that the Internal Affairs Ministry is "at war with the Presidential Secretariat" over the positions of vice ministers. Ms. Tymoshenko urged Verkhovna Rada Chairman Oleksander Moroz to call a meeting of caucus leaders where the opposition could suggest ways to resolve the crisis. She also urged Prime Minister Viktor Yanukovich and President Viktor Yushchenko to join the talks. (RFE/RL Newsline)

Crimea holds 'referendum' on NATO

SYMFEROPOLE – The Ukrainian Communist Party on December 16 organized in Crimea a "public referendum" asking respondents "whether you agree with the political course of Ukrainian President Viktor Yushchenko on joining NATO," Interfax reported. According to Ukrayinska Pravda, around 900,000 Crimean voters took part in the referendum, and 98 percent of them answered "no" to that question. According to organizers, voters were able to cast their ballots at 1,200 polling stations in Crimea. The ballot papers were reportedly handed out without conducting identity checks, and it is also unclear how voters were registered. "Communists are alarmed at what is going on in Ukraine," said Leonid Hrach, the leader of the Crimean Communist Party. "Neither the president, the defense minister nor the foreign minister have powers to set the course of foreign policy, especially concerning NATO." Yaroslav Davydovych, head of

the Central Election Commission, said the same day that conducting a "public referendum" constituted a political move without legal grounds. The previous day, the office of the Ukrainian president in Crimea asked the Justice Ministry to provide a legal assessment of the action. (RFE/RL Newsline)

Zvorych: NATO action plan comes first

KYIV – Roman Zvorych, the Ukrainian president's representative in the Verkhovna Rada, has said that any referendum on Ukraine joining NATO should be held after an Membership Action Plan for joining NATO is signed, Interfax reported on December 15. "Until the agreement is signed, it's impossible to determine what requirements NATO will ask of us," Mr. Zvorych said, adding that Ukrainian voters should understand what conditions NATO is offering Ukraine. According to Mr. Zvorych, there are as yet no procedures in place for holding such a referendum in Ukraine. (RFE/RL Newsline)

President insists on retaining Tarasyuk

KYIV – President Viktor Yushchenko told a news conference with foreign correspondents in Kyiv on December 14 that he does not recognize the dismissal of Foreign Affairs Minister Borys Tarasyuk by Parliament on December 1, the Ukrayinska Pravda website reported. "Any legal expert will tell you that if the president submits a candidate for foreign minister to Parliament for approval, it is also the president who initiates the discharge of this minister," Mr. Yushchenko said. The Constitution of Ukraine, while giving the president the right to nominate the foreign affairs minister, does not specify who should propose a motion to dismiss him/her from the post. "Borys Ivanovych Tarasyuk is performing his duties as foreign minister. I have rejected an initiative from Prime Minister [Viktor Yanukovich] to change [Tarasyuk]," President Yushchenko stressed. (RFE/RL Newsline)

President accuses PM of provoking conflict

KYIV – President Viktor Yushchenko also admitted to foreign correspondents in Kyiv on December 14 that his relations with Prime Minister Viktor Yanukovich are bad, Reuters reported. "I agree that relations between the president and the prime minister are becoming more of a conflict. But I want to stress that I was not an author of this conflict," Mr. Yushchenko said. The president also charged that his rivals in the government are trying to seize all executive power. "A new team has come. The feeling is that the entire world is under their feet, that they can do whatever they want from morning until night. There is a desire for revenge, to see everybody defeated," Mr. Yushchenko noted. "[But] they will not make the president change his position," he added. (RFE/RL Newsline)

President visits South Korea

SEOUL – President Viktor Yushchenko arrived on December 18 on a state visit to the Republic of Korea. An official meeting between President Yushchenko and his wife, Kateryna, with South Korean President Roh Moo-hyun and First Lady Kwon Yang-sook was held at Seoul's Presidential Palace. Following the official ceremony, the two leaders opened Ukraine-South Korea talks, involving Foreign Affairs Minister Borys Tarasyuk, Defense Minister Anatolii Hrytsenko, Economy Minister Volodymyr Makukha, Ukraine's Ambassador to South Korea Yuriy Mushka, UkrSpetsExport Director General Serhii Bondarchuk, National Space Agency First Deputy Director

General Valerii Komarov and the head of the Verkhovna Rada Group for Parliamentary Relations with South Korea, National Deputy Serhii Larin. Two bipartite agreements were signed: one on defense cooperation and another on peaceful exploration of space. The two presidents presided over talks focusing on trade, investment, military, scientific, space, transport, humanitarian, educational and cultural issues. Both praised economic cooperation between Ukraine and South Korea, noting that the turnover reached \$851 million (U.S.) in 2005. The parties agreed that a Korean delegation will soon visit Ukraine to reinforce military ties between the two countries. The two leaders also agreed to start operating regularly scheduled flights between Kyiv and Seoul. They also discussed ways to liberalize visa rules and recognize educational diplomas and scientific ranks, and spoke about ethnic Koreans living in Ukraine, especially on how to regulate their social status and improve their living standards. (Ukrinform)

Chicago exhibition 'reopens' Ukraine

KYIV – According to Vice Prime Minister Dmytro Tabachnyk, who led an official delegation to the Ukrainian national exhibition in Chicago on December 14-16, the exhibition has re-opened Ukraine to American partners. In a December 18 interview with Ukrinform's correspondent in Washington, Mr. Tabachnyk noted that he connects rising interest by investors toward the Ukrainian economy with the perspective of ending the moratorium on agricultural land sales in 2008. Mr. Tabachnyk stressed that the private sector dominated at the exhibition's computer and hi-tech areas, while engineering was represented by such powerful corporations as public joint-stock companies Motor-Sich, Kyiv Radar Works, Burevestnik Works, KievPribor and the holding company Artem. These companies brought several interesting projects, in particular a meteorological radar, which is far better than British and American samples, the Ukrainian delegation head said. (Ukrinform)

Yushchenko seeks resolution of his case

KYIV – President Viktor Yushchenko has called on the Procurator General's Office to conclude its investigation of the case surrounding his poisoning in 2004, when he was a presidential candidate. Mr. Yushchenko told a press conference in Kyiv on December 14 that there was sufficient evidence to detain the suspects in the case. He promised to act "very correctly" in "forcing this institution to do what it should do by law." He expressed his personal desire to see the people responsible punished. According to him, expert examinations have concluded that the dioxin that was used to poison him could only have been brought to Ukraine because only three laboratories in the world are capable of producing it. As Ukrinform earlier reported, international experts have established that the dioxin that was used to poison Mr. Yushchenko could have been produced only in the United States, Russia or Great Britain. (Ukrinform)

Yanukovich visits Kazakhstan

ASTANA, Kazakhstan – Prime Minister Viktor Yanukovich of Ukraine visited Kazakhstan on December 14 and met with Kazakh President Nursultan Nazarbaev and Prime Minister Daniyal Akhmetov in Astana for talks focused on joint projects, news agencies reported. Messrs. Akhmetov and Yanukovich said the two countries will "study Ukrainian companies' possibilities that may help implement Kazakhstan's plans to build nuclear power plants and electricity-generating and transport infrastructure facili-

ties on its territory," Interfax-Kazakhstan reported. After their meeting, Mr. Nazarbaev announced that Ukraine will supply Kazakhstan with two AN-148s, a new regional jet, in 2007, Interfax-AVN reported. Finally, Mr. Akhmetov said that bilateral trade volume is set to total \$1.5 billion in 2006, after reaching just over \$1 billion in 2005, ITAR-TASS reported. (RFE/RL Newsline)

Yushchenko seeks dialogue on Constitution

KYIV – President Viktor Yushchenko has suggested to the Parliament and the Cabinet to start an open constructive dialogue on improving the Constitution of Ukraine. Otherwise, he said he could not rule out revocation of the constitutional reform adopted on January 1 of this year. Mr. Yushchenko, speaking at a press conference on December 14, said the constitutional amendments, which were passed in December 2004 and took effect at the start of this year, were not constructive and aggravated relations among the power branches, making them inefficient. "The situation needs immediate rectification. I stand for nationwide, open and public initiative," the president said. Mr. Yushchenko said the current situation runs the risk of Ukraine returning to an authoritarian regime. The president also did not rule out holding a referendum on the political reform. (Ukrinform)

Rada rejects SBU chief's dismissal

KYIV – The Verkhovna Rada on December 13 failed to approve the dismissal of Ihor Drizhchanyi from the post of chief of the Security Service of Ukraine (SBU), Interfax-Ukraine reported. The motion was supported by 184 deputies, with at least 226 votes necessary for its approval. Raisa Bohatyriova, head of the parliamentary caucus of the ruling Party of the Regions, denied the allegation from a journalist that the vote on Mr. Drizhchanyi was the ruling coalition's "revenge" on President Viktor Yushchenko for his recent veto of the 2007 budget bill. President Yushchenko dismissed Mr. Drizhchanyi last month and earlier this month appointed him deputy secretary of the National Defense and Security Council. Under the Constitution of Ukraine, the nomination and discharge of the SBU chief by the president must be approved by the Verkhovna Rada. (RFE/RL Newsline)

Socialists elect new faction leader

KYIV – At a December 12 session of the parliamentary faction of the Socialist Party of Ukraine, National Deputy Ivan Bokyi was elected the faction's chairman. As reported on December 1 the Verkhovna Rada appointed Vasyl Tsushko, former chief of the SPU faction, as internal affairs minister. (Ukrinform)

Yushchenko honors Canadians

OTTAWA – The Embassy of Ukraine in Canada has announced that on the occasion of the 15th anniversary of Canada's recognition of the independence of Ukraine President Viktor Yushchenko, by Decree No. 1027/2006 dated December 4, awarded the former Canadian Prime Minister Brian Mulroney the Order Yaroslav the Wise "for his defining personal role in Canada's recognition of the independence of Ukraine and considerable contribution in the development of Ukrainian-Canadian relations." In addition, by Decree No. 1028/2006 dated December 4, the president awarded the first vice-president of the Ukrainian World Congress, Eugene Czolij, the Order of Merit "for his considerable personal contribution to the development of Ukrainian-Canadian relations." (Embassy of Ukraine in Canada)

*Soyuzivka
Malanka
Sponsored by
Ukrainian
Engineer's
Society of
America!*

2007
S o y u z i v k a



M A L A N K A

Saturday January 27, 2007

*Sponsored by the Ukrainian Engineers'
Society of America (UESA)*

Black Tie Event

Music provided by "Fata Morgana"

Cocktails @ 6 pm

Dinner Banquet @ 7 pm

The Ball @ 9 pm

Admission:

Banquet & Ball- \$70/person

Tickets for Ball Only- \$30/person

Student Tickets- Banquet & Ball- \$65/person

Student Tickets- Ball Only-\$25/person

After December 31, 2006:

\$10 Additional per ticket for

Banquet & Ball

\$5 Additional for Ball only

For Tickets call (212)729-9824 or

Email: Malanka@uesa.org

To Book A Room At Soyuzivka

Please call- (845) 6226-5641

Room Rates:

Standard Rooms- \$ 55+ tax & gratuities

Deluxe Rooms- \$65+ tax & gratuities

Suite Rooms- \$75+ tax & gratuities

(For all room types, includes breakfast for 2)



POBox 529, Kerhonkson, NY 12446 • (845) 626-5641 • Fax (845) 626-4638
www.Soyuzivka.com • Email: Soyuzivka@aol.com

“Senior Strollers” participate in walk-a-thon

NEW YORK – “Senior Strollers” of the Selfreliance Association of American Ukrainians (New York Branch) on October 4 participated in their second annual walk-a-thon, along with 1,500 other seniors from the five boroughs.

The New York City Department for the Aging Health Promotion Unit sponsored the event, which took place in Coney Island. Despite the cool and windy weather, the seniors, sporting their Selfreliance t-shirts, enjoyed strolling on the boardwalk, drinking hot chocolate and meeting other members.

This event was the culmination of six months of walking by the seniors, who were awarded the distinction of walking over 186,000 steps, which represents one walk around Manhattan. The group

received an award from the New York City Commissioner of the Department for the Aging.

Helping members stay fit has been a priority at the Selfreliance Association for the last eight years, which has offered opportunities for exercise classes and walking. The seniors are active members of the “Senior Strollers” club, as well as the “Stay Well Exercise” group that meets once a week, at the center at 98 Second Ave. The “Partner to Partner” program, which consists of senior volunteers who look out for the well-being of their peers, provides a valuable service to the community.

The Selfreliance Association of American Ukrainians always welcomes new members and encourages them to join in the activities of the organization.



“Senior Strollers” of the Selfreliance Association on the boardwalk in Coney Island.

HOLIDAY CERTIFICATE SPECIAL

Your Choice 10, 13 або 17 місяців

Regular or IRA
Minimum deposit
\$500.00

5.20% APY

Jumbo Certificate
Minimum deposit
\$75,000.00

5.50% APY

MORTGAGE SPECIALS

New Purchase - Refinance - Cash Out
Investment Properties - HELOC's - Home Equity

NO Application Fee NO Origination Fee
NO Points FREE 60-day Rate-Lock

plus \$100 BONUS at Settlement

Limited Time Offer Call, e-mail or stop in for details and current rates.



We do business in
accordance with the
Federal Fair Housing
Law and the Equal
Credit Opportunity Act

**Rates are subject to change
without notice.**

Your savings federally insured to \$100,000
NCUA
National Credit Union Administration
a U.S. Government Agency

Call 1-888-POLTAVA

www.ukrfcu.com

Ukrainian Selfreliance
Federal Credit Union

1729 Cottman Avenue, Philadelphia, PA 19111

TURN YOUR DREAMS INTO REALITY!



NY SCAS A DIVISION OF **TOURO COLLEGE**
New York School of Career and Applied Studies

Get Your Associate or Bachelor Degree in:

- **Business Management and Administration**
Accounting | Marketing | Office Technology
Finance | Management
- **Human Services**
Addiction Services | Adult and Family Services
Child and Youth Services
Gerontological Services
Developmental Disabilities
Human Services Administration
- **Psychology**
- **Education**
- **Social Sciences**
- **Health Sciences**
- **Liberal Arts and Sciences**
- **Computer Science**
Data Communications | Programming
- **Desktop and Web Publishing**
Graphic Design | Digital Design
Multimedia | Web Design
Video Production

ESL Classes

Certificate Programs:

DIGITAL MEDIA ARTS

Manhattan - 27-33 West 23rd Street
212.463.0400 x588

MEDICAL CODING AND BILLING

Brooklyn - Bensonhurst | 1870 Stillwell Avenue
718.265.6534 x1003

Other Professional Opportunities at TOURO COLLEGE

Pre-Law, Pre-Medical, Pre-Dental


Graduate and Professional Programs

Law, Education and Psychology
Business Management
Mental Health Counseling
Social Work

day and evening classes | financial aid for qualified students
transfer students welcome | online courses available
job placement assistance for all graduates

if you are qualified, you may be able to get your High School Equivalency
diploma while studying for your degree, please call for details

Touro College is an equal opportunity institution



THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION HOME OFFICE

IS SEEKING MEMBERS WHOSE

ENDOWMENTS HAVE MATURED

In accordance with state regulations, all monies from UNCOLLECTED matured endowments must be escheated (turned over) to their respective state. The UNA is therefore asking our membership at large for assistance in locating these members. For information, please contact your branch secretary or the UNA Home Office at (800) 253-9862. Thank you for your assistance.

Last Name, First	Certificate No.	Branch	Last Name, First	Certificate No.	Branch
ALBIZATI NICHOLAS P	171	J099663	LEMKO JERROLD	444	A174843
ALEXSON ADRIAN R	432	J087249	LENCZUK ROMAN	155	A189209
ALFAWYCKY KATHERINE	153	A175944	LESHKO YAROSLAW	005	A189997
ALUZZO ORYSIA	240	A189392	LOBODOCKY ANDREW	292	A119757
ARSENAULT S J	445	A167318	MAKSYMKIW Y	434	A189667
BASKO KAZIMIERA	316	A190302	MARUSHKA PAUL JOHN	131	A189989
BEZDUCH PAWLO P	316	A188109	MC ARTHUR DAVID	316	A190160
BILYK MARIA	025	A188264	MEDWID Z	473	A190022
BLUME MAYA C	025	A189315	MELNYK C A	414	A190100
BODNARUK OLENKA S	112	J103356	MICHAILUK BOHDAN JAROSLAW	473	J098482
BONK MYRON	432	A180579	MITCHELL AMANDA M	165	J096153
BORADIAK JUAN G	083	A188399	MONGILLO ANTHONY	094	J099243
BORSA TOMASZ	287	A189106	MONTGOMERY LISA ANN	409	A189999
BOURAK A	412	A181364	MOROS M	466	A187265
BREZNICAR M	461	A184048	MUDRY JANET A	067	A190293
CHOPKO T J	488	A189541	MYKYTYN WIRA	412	A178631
CHUCK D R	362	J098146	NOCK D M	230	J098533
COTTRELL JAROSLAWA W	432	J101595	NYKOLYSZYN ASHLEY	206	J098505
CURKOWSKYJ B	434	A188573	O CONNELL JENNIFER	171	A190273
CZERNYSZ N	461	A993795	O CONNELL MICHAEL	171	A189395
CZICHRAY JOHN	385	A189843	O'KONSKI PETER J	231	A186891
DA CONCEICAO MICHELLE	155	A189610	OLANICK MAURICE K	432	A122471
DARNOBID STEPHEN	016	A189882	OLYNYK ERIK STEPHEN	465	J098852
DEJNEGA N	432	A128165	OMELCHENKO MARK	316	A188684
DERZKO C	445	A189539	ONYSCHUK M	432	A189759
DERZKO LARYSA	445	J098124	ORLANDO C J	020	J098459
DI MAGGIO J C	076	J098334	OSADCA YURIY Z	116	J099583
DI MAGGIO M A	076	J098333	OSIDACH ROMAN B	083	A190219
DIACHUK REMIGIA G	432	A169343	OSIDACH TATIANA A	083	A188473
DICICCO HOLLY B	316	A190093	OSTAPCHUK M	432	A189328
DOBCZANSKY ROMAN W	414	J099432	OSTAPCHUK N	432	A189287
DOLL MELANIA CH	172	J098515	PATTERSON ARIANA M	402	J098299
DWORSKI CHRISTOPHER	070	J098545	PATTERSON MISIA P	402	A998297
DZINDZIURA M R	397	A189498	PATTERSON SONJA K	402	J098298
FEDIN MARY A	397	J098728	PAWLIUK L	445	A190150
FEDORJAKA JOHN	316	A188279	PEAKER COURTNEY LIAN	461	J097041
FEDUSCHAK V E	444	A161114	PELKEY BRYAN R	316	A190091
FUREY GREGG	113	A189006	PETERSEN JULIA	445	J097941
FUTERKO DANIELLE	267	J098558	PETERSEN LUBKA	445	J096774
FUTERKO MICHAEL R	267	J098559	PILIPCZUK STEPHAN W	484	J097857
GLORIOSO NADIA	059	A189905	PINEDO PADOCH SOFIA M	194	J100389
GLORIOSO VINCENT	059	A189832	PISHKO JULIAN	385	A189216
GUARINI ALYSSA KACHMAR	083	J098774	PODGORSKI ROBERT B	316	A188541
HACH THOMAS M	473	J099347	POPEL DR GEORGE	173	A190226
HAMM ERIKA A	283	J098513	PORTER KATHERINE A	362	A190097
HANCHUK BOHDAN	465	A175081	PRYJMA G D	399	A188732
HARRIS C M	397	A189953	RAKOWSKY CHRISTINE H	112	A189737
HARRIS D	397	A189952	RAKOWSKY CORNELIUS Y	112	A189787
HAWRYLUK A	465	A171077	RAKOWSKY JEREMY	112	A189788
HAYDA MARKO	059	A188949	RAKOWSKY MARKO N	112	A189789
HISHCHAK A M	466	J095299	ROHOWSKY AMANDA	184	J099280
HISHCHAK D E	466	J092887	ROIK R D	155	J098443
HLADKO KATHERINE MARIE	379	J100497	ROMAN NICHOLAS J	013	J101122
HLUCHANIUK EVHEN	407	J088597	ROMAN NICHOLAS J	013	J102273
HOLOWCHAK ANDREJ J	216	A190552	ROMANOW R	444	A154634
HOPTIAK JASON A	254	J101533	ROMANYSHYN NESTOR T	445	J086929
HOPTIAK JESSE A	254	J101534	RUDY JOSEPH J	316	A187724
HORDYNSKY NATALIA	174	J102144	RULE SCOTT EDWARD	083	J097115
HRAB MICHAEL J	039	A189813	RUSHINKO BEVERLY	444	A176068
HRABEC LARISSA XENIA	088	J097636	RYNASEWYCZ IRENE N	086	J101297
HRABEC TARAS	088	A188565	SADOWSKI IRENA	059	A188951
HRECHKA E	397	A189499	SENYK ELIZABETH A	116	A189255
HRECHKA J R	397	A189500	SHEVLIN KAREN M	316	A187133
HURA JUSTINE	214	J097774	SHEWCHUK BETHILDA G	216	A189634
HUSAR WALTER G	070	A188872	SIERANT GEORGE J	086	A189690
HYNANSKY DEANNA	173	A189734	SIVIY GEORGE E	316	A186661
HYNANSKY JOHN	173	A189735	SKASKIW SUSAN	266	A187198
HYNANSKY LEAH	173	A189786	SMITH RICHARD	316	A187028
JAREMA JENNIFER A	358	J099802	SMOTRYCZ JACQUELINE M	155	J099333
KACZARAJ STEFAN	025	A172643	SOWYN TARAS M	042	A186603
KAP SONIA	358	J098431	STACHIW A M	059	J098541
KARAWUL JAROSLAV	172	A182522	STELMACH PAVLA I	401	J099636
KLEIN DAVID JOSEPH	452	J098418	STOROZENKO STEPHEN P	339	J100175
KLUFAS S P	059	J098542	SUPPLE MARTA S	059	A188901
KOBYLECKY M S	412	A189046	SZKUDLARSKA BERNADETA	194	A187868
KOCH N D	076	J098537	TACHUK MARC JAN	155	J097525
KOCH R J	076	J098538	TKACZUK MIGUEL	412	A162413
KOCHAN DEANNA T	184	J099281	TRUTIAK MARKIAN	402	J201504
KONOWKA ALEXANDER Z	094	J099507	TYLAWSKY ANNA	086	A189003
KORSUN HALINA	086	A189688	UIHLEIN JENNIFER ANNE	327	J098209
KOSTYRKO G	486	A141172	UIHLEIN KRISTINA A	327	A189747
KOTLARCHUK IHOR	008	A188232	VAN DEN HEUVEL GEORGE	139	A184071
KOWAL MYROSLAW	465	A173056	VAN DEN HEUVEL PAUL A	139	A184072
KOWALSKY NICHOLAS S	432	J100112	VERKAIK IRENE	465	A172971
KRIL L	005	J097348	WELYCH ANITA H	039	A189886
KRUSHELNYSKI ANDREW MICHAEL ROMAN	465	J099434	WERBOWECKI MICHAEL H	461	A178891
KRUZYK DANA	432	A127919	WIRSTIUK MARKIAN O	134	J100275
KRYNSKI ANDRE	473	A140329	WITKOWSKY LIDIA	465	J089914
KUCHTA J F	155	J097730	WITKOWSKY NATALIA	465	J089915
KULYNYCH OKSANA	194	A188924	WOJTOWICZ ZOFIA D	025	A188586
KUPCZAK MICHAJLO	465	A174837	WYPRYSKY V	461	A182045
KUPCZYN JULIE A	116	J099406	YAWORSKI W	461	A188325
KUZYK STEPHANIE M	399	J102917	YAWORSKY GEORGE M	013	A172661
LABUNKA A M	414	A189822	ZAJAC JERRY	059	A189984
LABUNKA L M	414	A189820	ZAVIYSKY NATALIA	155	A188845
LAVADAY ALEXANDER	432	J097990	ZWARYCH J K	444	A148554

Annual party in Los Alamos celebrates Ukrainian heritage

by Anna Chopek

LOS ALAMOS, N.M. – A gathering of about 30 Ukrainians came for their annual party here in the high mountains of Los Alamos, N.M., on October 1. The party took place on the patio of Stephanie Chopek Sydoriak's home. The menu of borsch, paska, pyrohy, holubtsi, kovbasa, and xhrin has been the common bond in bringing this group together since 1978.

Few of the attendees have both parents of Ukrainian



Stephanie Chopek Sydoriak and Anna Chopek.

origin. Most had either one Ukrainian parent, or perhaps a Ukrainian grandmother or grandfather, but they all remember the good Ukrainian food of their youth.

They enjoy the sight of the costumes that some of the guests wear, and the videos on Ukrainian subjects that have been shown over the years. Displays have included Easter eggs, embroidery and copies of The Ukrainian Weekly and the Svoboda.

Los Alamos, a scenic mountain town built around the National Scientific Laboratory, is a small one, home to only 18,000 people. However, it has more Ph.D.'s per capita than any other town in the United States.

When this writer's brother-in-law and sister, Dr. Stephen Sydoriak, and his wife, Stephanie, came here in 1948, they found only one other person of Ukrainian origin: Mary Jane Drozdak.

Over the years other Ukrainians came into the town, among them, me and our mother from Boston, and soon afterwards, Steve's sister, Helene Sydoriak Haire.

Soon a core group, including Dr. Ihor and Ulana Bohachevski, Dr. Peter Gary (Garanovich), Dr. Walter Lysenko, Dr. John Bzdil and Gloria (Evanitski) Sharp and Eugene Kovalenko, was formed and the annual party got under way.

The search continued for other Ukrainians, with the phone book as an important tool. For example, when I saw the name Lissoway, I called and asked him the gentleman if he was Ukrainian. I thought it sounded like a Ukrainian word for forester or someone who worked in the woods. He said yes, his father was Ukrainian, he worked with the Park Service and did indeed work in the woods.

Others were found in a variety ways. Some called because of the annual Ukrainian Easter egg (pysanka) classes at the senior center taught by my sister and me, and my niece, Katherin Lawrence. Others came to the Ukrainian Easter blessing of the baskets that Stephanie and I had initiated at the local Catholic Church.

The most unlikely find of all was Doug MacDonald, the fire chief in Los Alamos. I met him at a county meeting and, as people do in Los Alamos, I asked him where he came from before he came here. Western Canada, he answered. I said there were lots of Ukrainians there, and asked if he knew any. He said his mother was Ukrainian, and they had lived in his grandmother's house. He had done Ukrainian dancing in his youth, and enjoyed his grandmother's cooking, especially pyrohy. He was very happy to join our group. He



Doug McDonald, Los Alamos fire chief, helps Anna Chopek with the pyrohy.

helps me boil the pyrohy every year.

Ukrainians, like Andrew Rakoczi, came 40 miles from Santa Fe, while others like Dr. Dmytro Bodnarczuk and Drs. Stephen and Theodore Mackiw came from Albuquerque, which is about 100 miles away.

Though small in number, this little Ukrainian outpost in northern New Mexico continues to celebrate its rich and colorful heritage.

Want to see your name in print?

Then why not become a correspondent of
The Ukrainian Weekly in your community?

We welcome submissions from all our Ukrainian communities, no matter where they are located. Let the rest of us know what you're up to in your corner of the Ukrainian diaspora!

Any questions? Call The Weekly, 973-292-9800, ext. 3049.

**HAVE YOU BOOKED
YOUR CABIN?**

UNA FUNDRAISING CRUISE

on the Carnival cruise ship "Miracle"

Itinerary: Tampa; Day at Sea; Grand Cayman; Cozumel; Belize; Costa Maya; Day at Sea; Tampa

Dates: March 4 - 11, 2006

Cost: Inside cabin: \$810.00 pp (port & tax included)

Outside cabin: \$940.00 pp (port & tax included)

Obstructed Balcony cabin: \$990.00 pp (port & tax included)

Unobstructed Balcony cabin: \$1090.00 pp (port & tax included)

Single/Triple & Quad rates upon request*

Above rates include donation to the UNA institution of your choice!

Designate your donation to the Svoboda/The Ukrainian Weekly Press Fund or the Soyuzivka Heritage Foundation
Carnival Cruise lines will also make a donation for each person (double occupancy cabin)

* A \$250.00 deposit holds your space. Make all deposits payable to "Zenia's Travel Club LLC"

* Price based on double occupancy

* Insurance, gratuities and airfare additional

* For more details call Zenia Brozyna 201-218-1114 or Chris Bilanycz 973-285-5006

Zenia's Travel Club LLC,

Phone 201-218-1114;

46 Muirfield Rd., Jackson, NJ 08527;

email zbrozyna@earthlink.net



Party of the Regions...

(Continued from page 1)

foreign policy and violating the tenets of the Universal of National unity.

It began with Mr. Yanukovych's surprise announcement on August 8 that Ukraine would enter the World Trade Organization (WTO) in 2007, instead of fall 2006, the target date that Mr. Yushchenko and Mr. Tarasyuk had been aiming for.

Political observers suspect the Party of the Regions forced the delay in order to enable the Russian Federation to synchronize WTO entry with Ukraine.

Should Ukraine enter first, it would gain significant leverage in trade negotiations with its larger, eastern neighbor.

Incredibly, the Party of the Regions seeks to use the levers of Ukrainian foreign policy to benefit the Russian Federation, even at the expense of Ukraine's national interests, Mr. Lozowy said.

"Yanukovych is willing do deals of all types from Russia," he said. "In return, the Party of the Regions gets money and concessions for businesses in Russia. That's what the Donetsk clan is interested in."

Incidentally, Mr. Yanukovych made his WTO announcement while presenting Mr. Tarasyuk as his foreign affairs minister to the media. In his remarks at the same August 8 press conference, Mr. Tarasyuk stressed that the National Unity Declaration made Ukraine's WTO membership in 2006 a priority.

Therefore, tension between Mr. Yanukovych and Mr. Tarasyuk had been brewing since the very first days of the coalition government, when foreign policy differences were already apparent.

Mr. Yanukovych would thwart Mr. Yushchenko's foreign policy goals a month later while attending a North Atlantic Treaty Organization (NATO) conference in Brussels.

He sent a shock through the Ukrainian government by declaring on September 14 that Ukraine would postpone any action toward NATO membership, derailing the president's plan to sign a Membership Action Plan at the alliance's November summit in Riga, Latvia.

Though Mr. Yanukovych's and the Party of the Regions' opposition to NATO is well known, few expected that the prime minister would undermine President Yushchenko's authority so brazenly on the international stage.

The announcement disturbed Messrs. Yushchenko and Tarasyuk, who were yet again accusing Mr. Yanukovych of violating a foreign policy goal set in the National Unity Declaration.

Some political experts speculated that Mr. Yushchenko had expected Mr. Yanukovych to do exactly what he did in Brussels because he himself is aware Ukraine isn't ready for NATO.

However, the statement in Brussels marked a turning point in Mr. Yushchenko's relations with Mr. Yanukovych, which began to worsen significantly.

Mr. Tarasyuk harmed relations with Mr. Yanukovych when he neglected to arrange a meeting between the prime minister and Council of Europe Secretary General Terry Davis, who had visited Kyiv in November.

In his defense, Mr. Tarasyuk apologized but said the diplomatic protocol services were to blame.

It remained unclear whether the failed meeting was an intentional stunt by Mr. Tarasyuk.

However, clearly stung by Mr. Yanukovych's surprise in Brussels, Mr. Tarasyuk appeared determined not to allow the prime minister to make another foreign visit and subvert Ukraine's foreign policy goals.

In preparation for Mr. Yanukovych's

December 3-7 trip to the U.S., Mr. Tarasyuk sent a message to the Cabinet of Ministers requesting that Mr. Yanukovych submit a list of his foreign policy directives for the trip.

After receiving no response for several days, Mr. Tarasyuk sent a letter to U.S. Ambassador to Ukraine William Taylor, informing him that the prime minister's trip was canceled.

Mr. Tarasyuk's letter was the last straw for Mr. Yanukovych, who sent the order for his party to launch proceedings to dismiss the foreign affairs minister for subverting his authority.

In justifying Mr. Tarasyuk's dismissal, Party of the Regions National Deputy Vasyl Kyseliov accused him of poor performance, harming relations with the Russian Federation and, of all things, failing to implement Ukraine's Euro-integration course. Furthermore, Mr. Tarasyuk committed the unprecedented act of complaining to a foreign government about the performance of his own superior, he explained.

The Verkhovna Rada's vote to dismiss Mr. Tarasyuk on December 1 marked the transition from what had been dubbed a "cold war" in the bipolar government to an overt battle between the two Viktors.

Mr. Yushchenko viewed the dismissal as Mr. Yanukovych's attempt to seize authority in a domain clearly designated for the Ukrainian president – namely, foreign policy. A Kyiv district court agreed several days later, ruling that Mr. Tarasyuk's dismissal violated the Constitution of Ukraine.

Nevertheless, the Cabinet of Ministers led by First Vice Prime Minister Mykola Azarov denied Mr. Tarasyuk access to its meeting the next day, and Ukraine's foreign policy leadership remains unresolved.

On December 20 the Cabinet of Ministers again denied Mr. Tarasyuk

access to its meeting, prompting a scuffle between Mr. Tarasyuk, Our Ukraine National Deputy Mykola Katerynychuk and Party of the Regions National Deputy Vladyslav Lykianov.

Mr. Tarasyuk's letter to the U.S. ambassador was a mere pretext for a dismissal the Party of the Regions had been itching to execute for months, Mr. Lozowy said.

"It is a deliberate strategy to remove a serious problem standing between the Donetsk clan and potential future business agreements with Russia which go against Ukraine's national interest," he said. "They phrase it as improving relations with Russia, but these people are accommodating Russia."

Specifically, Russian businessmen will be looking to buy ownership in several significant Ukrainian businesses, including Ukraine's natural gas transport companies, that are critical to Russian expansionism, and Ukrtelekom, the national telephone network that may soon be privatized, Mr. Lozowy said.

"There are lots of areas Ukrainians can give away to the Russians, and these are people the Russians want to do business with," he said. "For Russia to pay these people a few billion dollars for a stranglehold on the gas transport system is very inexpensive."

Compared to Russia's other demands, including synchronized WTO membership and low prices for natural gas transit through Ukraine, Mr. Tarasyuk's firing was an easy way to please the Kremlin, said Serhii Taran, chair of the Socio-Vymir Center for Sociological and Political Research, which is financed by Ukrainian private enterprises.

"On natural gas prices, Yanukovych has to keep his position because if prices are too high, he won't remain as prime

(Continued on page 23)

SUMA

Federal Credit Union

Visit us on the web at www.sumafcu.org



Certificates of Deposit*		
Term	Regular CD	
6 month	5.24% APY ** (5.10% APR)	
1 year	5.49% APY ** (5.35% APR)	
3 year	5.54% APY ** (5.40% APR)	
Money Market	Up to \$49,999	4.08% APY** (4.00% APR)
	\$50K+	4.34% APY** (4.25% APR)

* Regular CDs over \$100,000 receive a 0.25% bonus ** Rates are based on a one year yield and are subject to change without notice

Main Office

125 Corporate Blvd.
Yonkers, New York 10701
Tel: 914-220-4900
Fax: 914-220-4090
1-888-644-SUMA
E-mail: memberservice@sumafcu.org

Yonkers Branch

301 Palisade Ave
Yonkers, NY 10703
Tel: 914-220-4900
Fax: 914-965-1936
E-mail: palisade@sumafcu.org

Spring Valley Branch

16 Twin Ave
Spring Valley, NY 10977
Tel: 845-356-0087
Fax: 845-356-5335

Stamford Branch

39 Clovelly Road
Stamford, CT 06902
Tel: 203-969-0498
Fax: 203-316-8246
E-mail: stamford@sumafcu.org

New Haven Branch

555 George St.
New Haven, CT 06511
Tel: 203-785-8805
Fax: 203-785-8677

Your savings federally insured to \$100,000

NCUA

National Credit Union Administration
a U.S. Government Agency

Party of the Regions...

(Continued from page 22)

minister,” Mr. Taran said. “But a cheap price such as Tarasyuk’s head was very comfortable for Yanukovych to buy favors from the Kremlin.”

Driven by power and money

The Party of the Regions is a political project originally launched in early 2001 and financed by Rynat Akhmetov, who became Ukraine’s wealthiest man by viciously building his Donbas business empire during the 1990s.

The party was created for the purpose of promoting and defending the business interests of the Donetsk business clan, led and controlled by Mr. Akhmetov, political observers said. Given the enormous amount of business conducted by Mr. Akhmetov’s System Capital Management (SCM), a political party was a logical necessity.

Only it’s unclear whether anyone had expected the Party of the Regions would become as powerful and influential as it is today.

Though criminal authorities arose in all of Ukraine’s regions during the 1990s and controlled local economies, the Donetsk Oblast is the only region where a criminal clan attained political domi-

nance, Mr. Lozowy noted.

“During the last six or seven years they managed to wipe out everyone else,” he said. “This is a mini-Soviet Union where one business clan, in the form of a disciplined political structure, completes all aspects of life for those living in the Donetsk Oblast.”

From its stronghold in Donetsk, the Party of the Regions secured dominance in all of Ukraine’s eastern and southern oblasts.

Part of its strategy was the formation of a strict top-down hierarchy, in which orders given by its leaders are passed down and systematically carried out through an organizational pyramid.

Unlike the Our Ukraine bloc, which consists of a mix of political parties and personalities that compete for attention and sometimes clash, the Party of the Regions is a single political entity that demands uniformity and unconditional loyalty.

For example, when former Kharkiv Oblast Administration Chair Yevhen Kushnariov opted to join the Party of the Regions, he had to sacrifice his New Democracy political party.

Although the current coalition government consists of three political parties, including the Socialists and the Communists, the Party of the Regions calls all the shots because of its dominant

performance in the March 2006 parliamentary elections.

The Communists are bought off and act as a mouthpiece for the Donetsk clan, Mr. Lozowy said, while the Socialists toe the coalition line in most instances.

Unfortunately, Ukraine’s most dominant political force is more committed to defending and promoting the interests of the Donetsk clan, than serving national interests, Mr. Lozowy said.

“The Party of the Regions by its nature is like a cancer,” he said. “This is a huge pyramid that has to grow to stay alive. They need to feed a huge amount of people – the deputies, their families, SCM, their business structures.”

“All of them have to be paid and make money. Plus they want to make money by stealing, not by thinking up a new mouse-trap to sell to Japan. That’s what drives

them forward,” M. Lozowy observed.

Although their politicians say the right things – calling for democracy, freedom of speech and an end to corruption – the Party of the Regions’ actions and intentions aren’t much different from before the Orange Revolution, said Mr. Taran of the Socio-Vymir Center.

After that humiliation, Mr. Akhmetov hired Washington consultants Davis Manafort to conduct a political makeover, which proved very successful and effective initially.

However, the makeover has proven to be only skin deep.

“On the surface, they’ve learned to say the right things,” Mr. Taran said. “But internally, they’re the same. They haven’t learned how to think politically. They’ve only learned to think along the lines of a cave-like ‘Kuchmism.’”

Turning the pages...

(Continued from page 6)

In the afternoon, over 2,000 people attended a concert of Ukrainian song and dance, held in the Teatro Coliseo. The featured performers included the Prosvita Society chorus, dance ensemble and orchestra, followed by the Bandurist Capella under the direction of Vasyl Kaczurak.

The weeklong festivities, including art

exhibits, a press conference, a lecture on Shevchenko by Prof. Battistessa, philatelic exhibits, a student ball and two concerts of song and dance, were capped off on Sunday night with over 1,000 people attending a banquet held at the Sociedad Rural Argentina.

Source: “Taras Shevchenko Monument Unveiled in Buenos Aires: Thousands of Ukrainians Take Part in Ceremonies,” *The Ukrainian Weekly*, December 18, 1971.

January 7, 2007 Ukrainian Christmas Day Celebration in San Francisco

Northern California Ukrainians will celebrate Christmas Day according to the Julian calendar, January 7, 2007, at St. Michael's Ukrainian Orthodox Church, 345 Seventh St. (between Folsom and Harrison Streets, south of Market), San Francisco, CA 94103; 415-861-4066.

Holy Liturgy at 10 a.m.; Christmas Feast after noon.

Join us in singing Ukrainian Christmas carols and enjoying Ukrainian food.

For additional information contact "Hope" at 650-589-5096.



Selfreliance
Ukrainian American Federal Credit Union

Unlike banks, our profits
go back to You - our member!



ANNIVERSARY CERTIFICATE

5.25% APY
Without Direct Deposit

6.00%
APY*

6 MONTH TERM

**\$100 TO \$100,000
WITH DIRECT DEPOSIT
INTO CHECKING**

Самопоміч
Українсько-Американська Федеральна Кредитова Спілка
Selfreliance.Com

HOME OFFICE: 2332 W. Chicago Ave., Chicago, IL 60622 773-328-7500
Toll Free 1-888-222-8571



*APY Annual percentage yield offered as of 11 August 2006. **This limited-time offer may be withdrawn at any time without notice. Minimum deposit required to earn stated APY is \$100. Maximum deposit for this promotion is \$100,000 aggregate per member. Rate valid only when you direct deposit a minimum of \$100 at least once per month into your Selfreliance checking account or monthly pension amount into your Selfreliance share account. An early withdrawal penalty may be imposed.

Philadelphia's Ukrainian Educational and Cultural Center holds annual meeting

by Andrea Porytko-Zharovsky

JENKINTOWN, Pa. – The 27th annual meeting of the Ukrainian Educational and Cultural Center was held Sunday, October 29, in the UECC Gallery.

The meeting began promptly at 1 p.m. with an opening prayer and a call to order by UECC President Borys Zacharczuk. After a verification of the quorum and approval of the agenda by the members and delegates of Ukrainian organizations with UECC membership, Secretary Sophia Koropecyk read the minutes of the last annual meeting held on October 30, 2005. After the minutes were read, a vote was taken and the minutes were approved unanimously.

The outgoing UECC president read his annual report. Mr. Zacharczuk has spent 21 years actively working for the UECC on the Finance, Building and Cultural Events committees, among others, and has been UECC president for 13 years. He highlighted the year's events, including the Christmas Bazaar, New Year's Ball, "Schedryi Vechir," the UECC Christmas Party, the welcome of Ambassador Oleh Shamshur, the Taras Shevchenko program, the UECC banquet celebrating the repeal of the Jackson-Vanik Amendment, the photo exhibit commemorating the 20th anniversary of the Chernobyl nuclear accident, the Easter Bazaar, the Building Fund Lottery and Ukrainian Children's Day, and he pointed to the numerous other art openings, concerts, lectures and courses that the UECC co-sponsored with Ukrainian organizations.

He also gave short summaries of the work of the UECC Radio Program, the Ukrainian Library (noting that it is the only one of its kind in the United States), the Svitlychka, the Ukrainian Heritage School, Social Services, the Ukrainian American Senior Citizen Association, the Soloveyko Gift Shop, the UECC Press Committee and the UECC website.

Mr. Zacharczuk spoke at length about the work of the UECC Building Committee, which has developed a new

and extensive plan, in three phases for building improvements and expansion. He thanked the many volunteers, employees of the UECC and the UECC board for their hard work, and expressed confidence in the new board and future president.

President Zacharczuk reminded those present that, "...We should forget about the 'waves' (of immigration) and maintain the common patriotic unity in our 'hromada' [community] keeping in mind, the words to the religious hymn...yednosti syla narodu, Bozhe nam yednist poday' (Unity is the strength of the nation; God grant us the unity)."

Stefan Makuch, representing the Audit Committee, reported that the committee met on September 18 to review the financial department of the UECC and all of its documents. They also discussed the present financial system of operation and decided that the system is effective. The Audit Committee said it was satisfied with its review and the UECC financial report for 2005-2006.

In the Nominating Committee Report, Natalie Firko stated that the Nominating Committee submitted Roman Kaczaj, through the co-opting process, to the UECC board during the 2005-2006 year, and is recommending his confirmation at the annual meeting. Ms. Firko also submitted and recommended for a vote the following new candidates to the UECC board: Larysa Stebly Didash, Laryssa Krywusha and Lubomyr Pyrih; and the re-election of current UECC board members: Natalia Griga, Tonia Katruk, Sophia Koropecyk, Sylvianne Nowak and Alexander Tyshovnytsky.

The UECC board of directors consists of 24 members whose terms of service are staggered. All UECC board terms are for three years. All candidates are members of the UECC and represent a cross-section of the membership of the UECC. Candidates are capable, willing and sincere individuals who possess the skills necessary for the performance of the various activities of the board.

All candidates for the 2006-2007 UECC board of directors were approved by a unanimous vote.

Also elected were members of the Election Committee and the Nominating Committee, which both consist of UECC members and members of the UECC board. Lyuba Kalyta, Zorianna Sokhatska and Ivan Yaworsky were elected and will serve on the Nominating

Committee for 2006-2007. Lyuba Kalyta, Bohdan Mizak and Vasyl Panczak were elected and will serve on the Election Committee for the same term.

During the discussion at the meeting, concerned UECC members raised many issues. They discussed the role of the Ukrainian language in official publications, voiced interest in creating a Ukrainian-language television program in Philadelphia, and expressed the need to reach and tap into the new Fourth Wave of Ukrainian immigrants for

UECC membership, for active participation in programs, organizations and events, and for meeting fund-raising goals.

The annual meeting ended with UECC President Zacharczuk thanking members and delegates of Ukrainian organizations for their attendance and participation at the meeting. He congratulated the new and re-elected UECC board of directors and wished them well, challenging them to achieve new goals for the Ukrainian Educational and Cultural Center.

Borys Pawluk elected president/CEO

by Andrea Porytko-Zharovsky

JENKINTOWN, Pa – The board of directors of the Ukrainian Educational and Cultural Center elected a new president and executive board on November 6. The 2006-2007 UECC Board unanimously elected Borys Pawluk to serve as the new president and chief executive officer of the corporation.

The 2006-2007 UECC board also elected unanimously the following officers: Senior Vice-President Patricia Sawchak, Secretary Sophia Koropecyk and Treasurer Edward Zetick, Esq.

This meeting and election are in keeping with the By-Laws of the Ukrainian Educational and Cultural Center, which

stipulate that the board of directors shall meet within 10 days after the annual meeting of the corporation with the specific purpose of electing a new president and executive board. The 27th annual meeting of the UECC was held on Sunday, October 29.

The Ukrainian Educational and Cultural Center, founded in 1980, is a non-profit organization whose objective is to preserve and promote awareness of the Ukrainian heritage throughout the Philadelphia community. The UECC is located at 700 Cedar Road, Jenkintown, PA 19046; telephone, 215-663-1166; e-mail, contact@ukrainiancenterphila.org.

Andrea Porytko-Zharovsky is a member of the Press Committee of the Ukrainian Educational and Cultural Center.

FDA's Lushniak...

(Continued from page 11)

Carmona in recognition of Dr. Lushniak's distinguished career in the Centers for Disease Control and Prevention and the FDA, which included emergency operations in the field, as well as work on occupational skin diseases, counterterrorism and pandemic planning.

Dr. Lushniak, who is a physician and holds a master's degree in public health, joined the FDA in March 2004 as the chief medical officer, Office of Counterterrorism Policy and Planning in the Office of the FDA Commissioner, and was promoted to assistant commissioner in May 2005.

His numerous professional awards include the Association of Military Surgeons of the U.S. Sustaining Membership Award for Outstanding Contributions in the Field of Medical Research, the Secretary's (DHHS) Award for Distinguished Service and the Secretary's Recognition Award for Heroism, the FDA Commissioner's Special Recognition Award, and PHS awards for disaster relief work in Bangladesh and for hazardous duty in Kosovo, where he assessed public health needs under wartime conditions.

The Orange Chronicles DVD now available for purchase!

This unique documentary film guides the viewer from the very beginning of Ukraine's history in the 20th century, through the Orange Revolution, to today's current events. This documentary features rare, never before seen footage from the Orange Revolution and a symphonic musical score composed especially for the film.

To purchase, please send a check for \$29.95 to

Educational Foundation Rukh
30 South Crescent
Maplewood, NJ 07040

Organizations and institutions,
please visit:
www.OrangeChronicles.com
or contact
OrangeDoc@gmail.com

Ukrainian National Federal Credit Union

Money Market Account



up to **4.08%** apy*

Manhattan

Brooklyn

So. Bound Brook, NJ

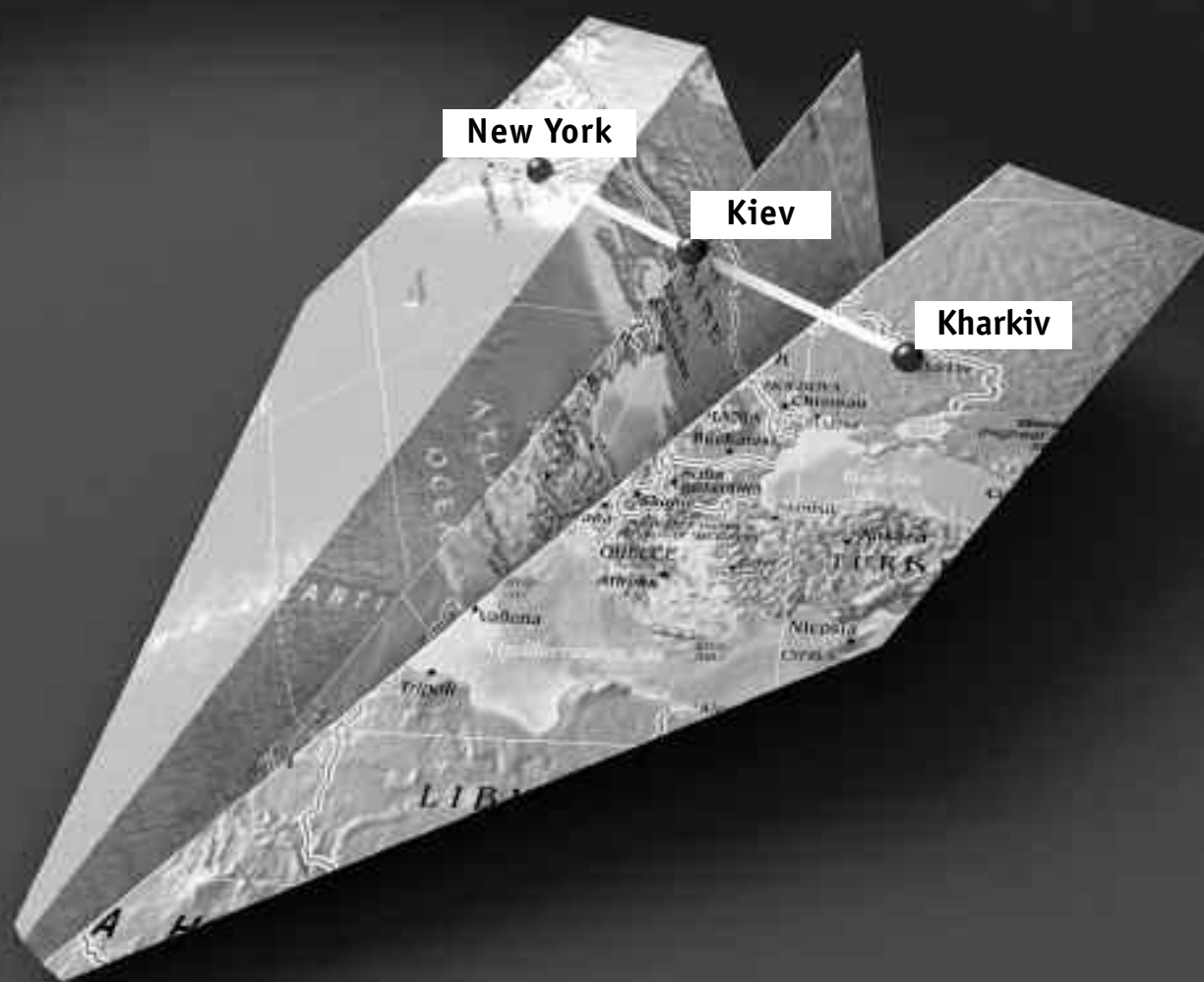
Carteret NJ

1-866-859-5848

*Minimum balance to open Money Market Account – \$50,000.00
Annual Percentage Yield based on 4.00% apr
Rates subject to change without notice. Other restrictions apply



.....Directly. Via Kyiv.



Aerosvit Ukrainian Airlines offers non-stop flights between **New York** and **Kiev**, and smooth connections to major cities in Ukraine: L'viv, Ivano-Frankivsk, Odesa, Simferopol', Donetsk, Luhansk, Dnipropetrovsk, Kharkiv, Zaporizhzhya, Chernivtsi, Uzhgorod, Moscow, Baku, Tashkent, Alma-Ata, Delhi, Tel-Aviv, Beijing, Dubai, Athens, Saloniki, Sofia, Belgrade, Cairo.



1.888.661.1620, 1.212.661.1620,
sales@aerosvit.us or call your travel agent

Cargo: 1.718.376.1023,
express@aerosvitcargo.com

Visit: www.aerosvit.com
where you can book and purchase your tickets

OUT AND ABOUT

- | | |
|--------------------------------|---|
| December 31
Horsham, PA | New Year's Eve Party, "Romance the Gypsy in Your Heart," featuring music by Fata Morgana, Ukrainian American Sports Center Tryzub, 215-860-8384 or 215-343-5412 or 610-272-0678 |
| December 31
Passaic, NJ | New Year's Eve Party, featuring music of The Wave band, Ukrainian Home, 973-779-4017 |
| December 31
New York | New Year's Eve Party, featuring music by Halychany, Ukrainian National Home, 212-529-6287 |
| December 31
Jersey City, NJ | New Year's Eve Party, featuring music by Lvivany, Ukrainian National Home, 201-798-0132 |
| December 31
Kensington, MD | Ukrainian Christmas Carolers Dolls Exhibit, Festival of Lights, Temple Visitor's Center, 301-587-0144 |
| January 2-23
New York | Art exhibit, "Beyond Borders: Exhibition of Fine Art from Canada," featuring bronze works by Oleg Dergachoff, Agora Gallery, 212-226-4151 |
| January 5
Washington | The Washington Group social, Leopold's Café, 703-548-8534 or 240-381-0993 |
| January 6
Lecanto, FL | Country-Western Music Show to benefit Children of Chernobyl Relief and Development Fund, featuring Buddy Max and others, Cowboy Junction Opry, 352-746-6972 |
| January 6
Highlands, CA | Ukrainian Christmas Festival, Second Slavic Baptist North Church, 916-726-6153 or ukrchurch@yahoo.com |
| January 7
New York | Caroling at Rockefeller Center Christmas tree, 7 p.m., (bring candles), 203-241-1894 or olena@olena.biz |

Entries in "Out and About" are listed free of charge. Priority is given to events advertised in *The Ukrainian Weekly*. However, we also welcome submissions from all our readers; please send e-mail to staff@ukrweekly.com. Items will be published at the discretion of the editors and as space allows; photos will be considered. Please note: items will be printed a maximum of two times each.

ORDER YOUR 2007 SOYUZIVKA HERITAGE FOUNDATION CALENDAR!

Mail to:

Name: _____

Address: _____

City, State, Zip: _____

Email: _____

CALENDAR - \$12.00 EACH \$ _____

DONATION TO SOYUZIVKA HERITAGE FOUNDATION: \$ _____

SHIPPING AND HANDLING: \$ 1.35

TOTAL AMOUNT ENCLOSED (ADD SHIPPING AND HANDLING): \$ _____

*PLEASE MAKE CHECKS PAYABLE TO:

"UKRAINIAN NATIONAL FOUNDATION - SOYUZIVKA FUND"

PLEASE PRINT AND MAIL ORDER FORM AND PAYMENT TO:

SOYUZIVKA CALENDAR 2007

c/o CHIEF OF POLICE

216 FOORDMORE RD. P.O. BOX 529

KENNESAW, NY 12445

YOUR 2007 SOYUZIVKA HERITAGE FOUNDATION CALENDAR WILL BE RECEIVED

WITH PAYMENT RECEIPT!

20% OF COST TO GO BY BROOKLYN UCRANIAN GROUP, BELIEVA PROMOTIONS AND DANCE PRODUCTIONS ORGANIZED FOR SOYUZIVKA HERITAGE FOUNDATION

New Year's Eve Extravaganza December 31, 2006!



New Year's Eve Dinner Menu:

Beggars Purse Appetizer,
Butternut Squash Soup,
Tossed Spring Salad,
Choice of Entrée—
Filet Mignon Stuffed w/Blue Cheese,
Pistachio Encrusted Salmon or
Duck Breast w/Raisin Sauce

Overnight Package Includes:
Formal Dinner Banquet, Open Cocktail Hour, Zabava with
TEMPO band, Free Champagne & New Year's Day Brunch!

Standard Room: \$225 single, \$300 double occupancy

Deluxe Room: \$250 single, \$325 double occupancy

Suite Room: \$275 single, \$350 double occupancy

Price includes tax & gratuities. Additional adult-\$90
Children ages 6-12-\$37.50 Additional nights- \$50

For reservations call: (845) 626-5641

216 Foordmore Road • P.O.Box 529 • 845-626-5641 • www.Soyuzivka.com



COLLEGE RATE!
\$75/PERSON
Includes Dinner,
Zabava & Overnight
in Sich building

Soyuzivka's Datebook

December 24, 2006

Traditional Ukrainian Christmas Eve Supper, \$25, 6 p.m.

December 25, 2006

Christmas Day Brunch, \$12.95++, 10 a.m. - 1 p.m.

December 29, 2006

Dinner served from 6-8 p.m. followed by entertainment by 'Zukie and Mike'

December 30, 2006

Dinner followed by Kozak Cabaret with Ron Cahut and Ihor Bachynsky

December 31, 2006

New Year's Eve Extravaganza, Cocktail hour begins at 5:30 p.m.

January 1, 2007

New Year's Day Brunch, \$17++, 10 a.m. - 1 p.m.

January 6, 2007

Traditional Ukrainian Christmas Eve Supper, 6 p.m., \$25 per person

January 7, 2007

Christmas Day Brunch, 10 a.m. - 12 p.m., \$12.95++

January 19-21, 2007

Church of Annunciation, Flushing, NY - Family Weekend

January 20, 2007

Kerhonkson Fire House Installation Dinner Banquet

January 27, 2007

Soyuzivka's 2nd Annual Malanka sponsored by the Ukrainian Engineers' Society of America

March 3-4, 2007

Plast Fraternity "Khmelnynchenky" Annual Winter Rada

March 23-25, 2007

Plast Sorority "Chornomorski Khvyli" Rada

To book a room or event call: (845) 626-5641, ext. 140
216 Foordmore Road P.O. Box 529
Kerhonkson, NY 12446
E-mail: Soyuzivka@aol.com
Website: www.Soyuzivka.com

PREVIEW OF EVENTS

Saturday-Sunday, January 6-7

APOPKA, Fla.: St. Mary (Protectress) Ukrainian Catholic Church will host a Julian calendar Christmas Eve service and the traditional "Sviat Vechir" Christmas Eve dinner on Saturday, January 6. Church services begin at 5 p.m. followed by the 12-course dinner. For dinner reservations contact Taissa Meleshko, 407-886-4803, taisamel@earthlink.net; or Helena Beach, 407-298-5357. Christmas divine liturgy will be celebrated on Sunday, January 7, at 11 a.m. (Liturgical services are also held every Saturday at 5 p.m. in English and Sunday at 11 a.m. in Ukrainian and English). St. Mary's Church is located at 245 Lake McCoy Drive, Apopka (north of Orlando).

Saturday, January 20

CARTERET, N.J.: St. Demetrius Ukrainian Orthodox Cathedral and St. Mary's Ukrainian Catholic Church are co-sponsoring a Malanka at the St. Demetrius Community Center, 681 Roosevelt Ave. Music will be by Fata Morgana. Tickets are \$50, which includes choice of sirloin beef or stuffed capon dinner, open bar, midnight hors d'oeuvres and a champagne toast. The center is located just blocks from Exit 12 of the New Jersey Turnpike; there is a Holiday Inn right off the exit. Doors will open at 6 p.m.; dinner will be served at 7 p.m.; and the music starts at 8:30 p.m. For reservations call Peter Prociuk, 732-541-5452. Tickets will not be sold at the door. Outside liquor is prohibited. Deadline to purchase tickets is January 15.

PREVIEW OF EVENTS GUIDELINES:

Preview of Events is a listing of Ukrainian community events open to the public. It is a service provided at minimal cost (**\$20 per submission**) by The Ukrainian Weekly to the Ukrainian community.

To have an event listed in Preview of Events please send information, in English, written in Preview format, i.e., in a brief paragraph that includes the date, place, type of event, sponsor, admission, full names of persons and/or organizations involved, and a phone number to be published for readers who may require additional information. Items should be no more than 100 words long; longer submissions are subject to editing. Items not written in Preview format or submitted without all required information will not be published.

Preview items must be received no later than one week before the desired date of publication. No information will be taken over the phone. Items will be published only once, unless otherwise indicated. Please include payment for each time the item is to appear and indicate date(s) of issue(s) in which the item is to be published. Also, senders are asked to include the phone number of a person who may be contacted by The Weekly during daytime hours, as well as their complete mailing address.

Information should be sent to: Preview of Events, The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054; fax, 973-644-9510; e-mail, preview@ukrweekly.com.

Looking for that special
gift for Christmas?

It's right here!

A subscription to
The Ukrainian Weekly.

Take advantage of our special
Christmas offer for new subscribers:

\$10 off the regular price!
Only \$45 for a year's subscription!

For quick service, call our
Subscription Department at
(973) 292-9800 ext. 3042, and charge
your gift to your credit card.

And don't forget to ask that a gift card
be sent to the recipient of your
Christmas gift!

NEW BRITAIN MALANKA

ONE OF THE BEST UKRAINIAN NEW YEAR'S CELEBRATIONS IN THE COUNTRY

Featuring

Zolota Bulava from Montreal, Quebec, CANADA

Saturday, 27 January 2007

9:00 pm

St. George's Hall
301 West Main Street
New Britain, CT

Raffle - Food - Table Setups
ALCOHOL WILL NOT BE SOLD-BYOB

Tickets and Table Reservations:
Chris Iwanik, 860-716-0334
Bohdanna Szafran, 203-405-2590

Nearby Hotel: Hotel Plainville,
formerly The Ramada Inn, 860-747-6876

Sponsored by Zolotyj Promin Ukrainian Dance Ensemble